

ASPECT

ВЕЩА
2017

АСПЕКТ ПЕРСОНЫ

Мама
двойняшек:

«... в появлении
в семье сразу двух
внешне-
похожих
детей
есть
что-то
волшебное»

4 стр.

Тема
номера:

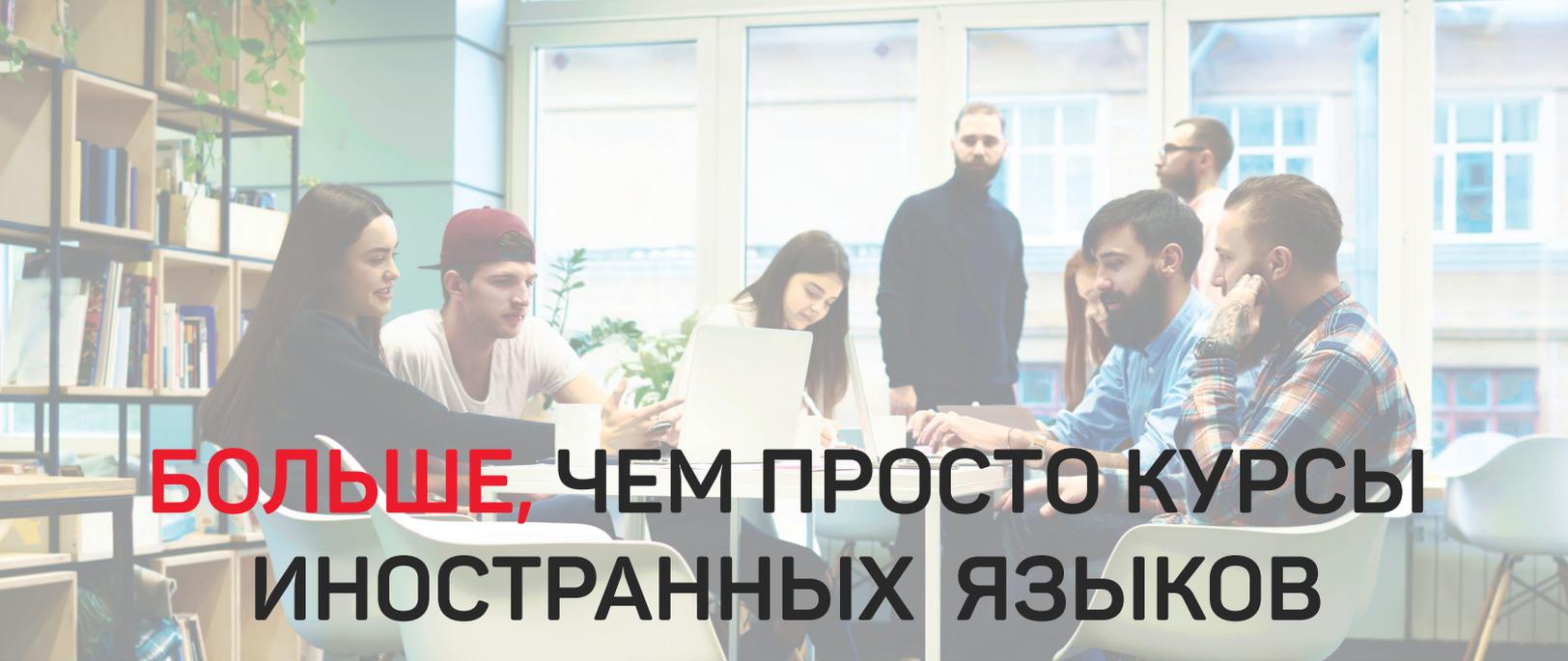
ENGLISH
ЛАТЫНЬ
XXI ВЕКА

20 стр. Место, куда хочется
вернуться

39 стр. Семьям первоклассников:
что надо успеть сделать перед школой

42 стр. Амбиции vs Потребности,
или еще раз о любви без условий





БОЛЬШЕ, ЧЕМ ПРОСТО КУРСЫ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Международная Языковая Академия

- Занятия с российскими и иностранными преподавателями
- Корпоративное обучение
- Аудит текущих провайдеров по обучению
- Дистанционные занятия по Skype
- Подготовка к интервью и переговорам
- Редактирование презентаций
- Сопровождение на переговорах
- Устный перевод на выставках и деловых мероприятиях
- Специальные курсы для гостиничного и ресторанного бизнесов
- Экспресс-курс для секретарей
- Бесплатное тестирование в течение всего периода обучения

Проведение занятий возможно у нас в офисе на канале Грибоедова, на дому или Вашем офисе.

Для знакомства с методикой и стилем преподавания организуем демо-урок.

Наб. канала Грибоедова, 5, офис 201

8 (921) 4000-109 • ilanew@ilanew.spb.ru



Since 1995

That's what ASPECT means!

- 2 What does ASPECT mean?
- 3 ASPECT means many things

АСПЕКТ ПЕРСОНА



4
стр.

Двойные трудности и двойные радости

Интервью
с Ией Петровой Афанасьевой,
мамой Ангелины и Елизаветы
Ливеровых, группа Orange
и Юлией Александровной Раковской,
мамой Арины и Алексея Логиновых,
группа Yellow



АКТУАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

Латынь XXI века,
или почему мы изучаем английский?
Зачем сегодня изучать английский язык?

10
стр.



- 14 Extra-curricular Clubs and Activities in British schools
- 16 Туризм со смыслом
- 18 «Эмиграция» на каникулы

Место, куда хочется вернуться

20
стр.



Welcome to
London

- 24 The secrets to success for pre-school learners of English
- 26 Как посетить 14 стран за полгода, не выходя из школы?
- 27 ASPECTs of English
- 28 Как поддержать знания английского, если нет времени
- 30 Закат или восход Востока. Перспективы изучения китайского языка
- 31 Поэтический вечер
- 32 Мишка Донни – талисман благотворительного фонда «АСПЕКТ»
- 34 Главная рождественская елка на Мойке при поддержке ILA ASPECT
- 36 A Typical English Morning in St. Petersburg
- 38 Территория маленького школьника: что следует знать о детской комнате для первоклассника
- 39 Семьям первоклассников: что надо успеть сделать перед школой
- 42 Амбиции vs Потребности, или еще раз о любви без условий
- 44 Жизнь как творчество
- 45 Florida news of the Jones Family
- 46 Competitions page
- 48 Puzzle page. Смайлики Аспект. Поэм

ПРОДОЛЖАЯ РАЗГОВОР...

АСПЕКТ ДЕТИ

Издатель – ILA ASPECT
Главный редактор – Mr. S. Peck
Дизайн и верстка – В. Голубинов
Фотографии – А. Гусева, Т. Попова,
С. Селивановский,
архивные фотографии ILA ASPECT,
семейный архив учеников ILA ASPECT

Тираж – 700 экз.
Периодичность – 3 раза в год
Типография – АКРОС
Санкт-Петербург, ул. Самойловой, д. 5

Мнение редакции может не совпадать
с мнением авторов



Let me wish all our students, their parents, and friends a very happy and successful new year in 2017. And what better way to start off the new year than with a clear and wholehearted expression of our aims for this year. These aims are of course the same every year, but it is refreshing to restate them, especially for our newer parents.

The principal aim of the **ASPECT** educational system is to help students to become as expert as possible in the English language. Within our broad education we emphasise the skills of reading, writing, listening and speaking English. English is the most widely used language in the world today, with about two billion people who can speak the language either as native speakers or as a second language. The majority of world business is conducted in English, and future competition and globalization will only increase this majority. But English is not just about business. Learning another language opens the door for the learner to start thinking in new ways about life. New ideas are discovered about health, recreation, entertainment and literature. New ways of understanding the world, of seeing possibilities in careers as well as personal development. In brief, learning a language like English aims to offer a new outlook on life.

What are the specific aims of **ASPECT** in 2017? In this month's magazine you will see the word **ASPECT** used in several different ways to form statements describing what we do. Each statement shows what the educational system of **ASPECT** actually offers to students and their parents.

We want our trademark name **ASPECT** to actually send a strong message to parents who are using our educational system. Take any of two of these statements and let's see what they say.

For example

**Ambitious
Syllabus
Pursues
English
Cultural
Traditions**

This really is true. Our learning/teaching program is very ambitious, and contains many items not available at other schools. We emphasise learning in a broad sense, and include many topics like English poetry, singing, and role play, which are less available in most other schools. The syllabus of our **ASPECT** educational system is based largely on the syllabus used in the UK for children of appropriate ages. This syllabus is heavily enriched by English cultural traditions, e.g., writers like Oscar Wilde, singers like Julie Andrews, and movie actors like Sean Connery (James Bond).

What is the **ASPECT** educational system all about?

The answer is that **ASPECT** is all

**About
Serious
Parents'
Expectations
Coming
True**

We like to deal with parents who are seriously interested in getting the best education for their child. Their expectations are often very high. This pleases us because we can match their expectations with our expert staff and up-to-date methodology. We like the challenge of making parents' expectations come true. At **ASPECT** we deal seriously with serious parents about their child's English education.

Please look carefully at the nine statements. It is certain that your own questions and requirements regarding your child's education are answered by the statements. Please feel free to pop in to **ASPECT** school or kindergarten to discuss any of the statements or any other matter of interest to you. I hope to see you soon, and we'll talk about learning English the **ASPECT** way!

Mr. Sydney Peck
editor

**What
does
ASPECT
mean?**

У каждого складывается своя история с английским языком. Я бы хотела поделиться своей.

Мне 14 лет. Наконец-то я понимаю тонкости грамматики, несуществующие в русском языке предлоги и легко использую основные фразовые глаголы. Успешно выполняю тесты для поступления в университет, но, оказывается, иностранцы не задают «тестовые» вопросы. В 19 еду волонтером в международный лагерь в Греции. Передо мной – улыбающиеся и добродушные американцы и британцы, и тут я понимаю, что такое языковой барьер: не могу сказать ни слова. Три месяца неловких ситуаций, активной жестикуляции и вот – я говорю на английском! Воодушевившись, я собираю документы для поступления в западную магистратуру.

В Греции, я и подумать не могла, что всего через несколько лет я закончу магистратуру на английском языке в ведущем финском университете. Обзаведусь друзьями со всего мира, смогу включать BBC фоном и при этом выхватывать основные новости и шутки, общаться по работе с коллегами из Англии, Америки, Южной Африки. И уж тем более не могла представить, что буду разговаривать на английском языке с родными и близкими людьми и искренне люблю английское чувство юмора.

Когда говорят, знание английского – это свобода, для меня это не просто слова. Знание другого языка действительно определяет образ жизни, дает возможность читать прессу и книги в оригинале, общаться с коллегами в любой стране и путешествовать без языковых границ.

Главную тему номера мы посвятили английскому языку. Изучению, преподаванию, владению. Более 20 лет ILA ASPECT учит детей и взрослых думать по-английски. Дайвинг в языковую среду – был и остается задачей компании.

На страницах этого выпуска мы прогуляемся по центру Лондона через Сент-Джеймс Парк (St James' Park) к Букингемскому дворцу (Buckingham Palace), попробуем знаменитые булочки скоунс (scone) в кафе универсама Хэрродс (Harrods) и посмотрим пьесу с участием известного нам только по фильмам британского актера или актрисы. В этом номере преподаватели английского языка сами ответят на вопрос, зачем вообще

нужен английский язык сегодня. Во всех ли профессиях его используют, и помогает ли язык в карьере? И так ли он необходим, когда сегодня целые курорты и города адаптированы на прием русских туристов.

Порассуждаем на тему, как преподавать самым маленьким студентам и как их заинтересовать, ведь мотивация карьерой и лучшей жизнью не подойдет для трехлетних тоддлеров. Поговорим про адаптацию подростков и более старших детей на примере языкового лагеря, когда хочется, но страшно говорить и общаться со сверстниками. Узнаем, как выучить язык, когда ты работаешь, и нет времени на полноценный курс.



Because
ASPECT's
Ambitious
Syllabus
Pursues
English
Cultural
Traditions

Because
everybody
at **ASPECT**
knows that

All
Smart
Pupils
Enjoy
Clear
Teaching

Татьяна Брук
выпускающий редактор

ASPECT
means
many
things



АСПЕКТ ПЕРСОНЫ

Двойные трудности и двойные радости

Разговоры по душам с родителями, дети которых учатся в Британском детском саду и школе «АСПЕКТ», уже стали нашей доброй традицией. Эти беседы, как в виде интервью, так и в виде свободных рассказов, мы предлагаем вашему вниманию в каждом номере нашего журнала.

В этом выпуске мы решили поговорить с мамами двойняшек. Согласитесь, в одновременном появлении в семье сразу двух, таких похожих внешне, детей есть что-то волшебное! Как это, быть не просто мамой, а мамой двойняшек? Как они растут и развиваются? Как меняется при этом жизнь семьи? Какие книги читать своим детям? Эти и многие другие вопросы мы задали мамам двойняшек, которые растут и развиваются в Британском детском саду «АСПЕКТ».

Итак, позвольте представить – Ия Петровна Афанасьева, мама Анжелины и Елизаветы Ливеровых, группа Orange, и Юлия Александровна Раковская, мама Арины и Алексея Логиновых, группа Yellow.

Ия Петровна Афанасьева, мама Ангелины и Елизаветы Ливеровых:

Я постараюсь искренне и правдиво ответить на вопросы, которые мне задали, как маме двойняшек. Я вообще очень опытная мама. Двое из моих четверых детей – совсем взрослые, живут совершенно отдельно, и, когда появились маленькие, старшие дети были уже практически самостоятельны.

До появления Ангелины и Елизаветы я много работала, занималась бизнесом. Перед их появлением, когда мы с мужем приняли решение, что у нас будут еще дети, мы были уже вполне состоявшимися людьми. Решение это было не спонтанным, а осозанным и взвешенным.

Конечно, с появлением младших детей наша жизнь изменилась! Теперь я не работаю и полностью занимаюсь домом, все финансовые вопросы взял на себя муж.

Конечно, если бы не было уверенности в том, что мы сможем материально обеспечить детей, мы (я-то уж точно!) не отважились бы на такой шаг.

Я в очередной раз стала мамой, будучи взрослым, зрелым человеком, имея за плечами большой жизненный опыт. Конечно, к вопросу воспитания детей у меня на сегодняшний день особенный, я бы сказала, несколько эгоистичный подход...

Я беру от них очень много: доброту, умение испытывать непосредственную, не обремененную условностями и догмами радость! Радость просто так! А эти ясные и чистые глаза! Когда дочка с восторгом и уверенностью в себе отвечает, что слова, которые обозначают действие предмета и отвечают на вопрос «что делает?» называются синонимами, я... радуюсь.

Понимаете, с возрастом, когда приходит понимание истинных ценностей в жизни, хочется ловить, ценить и не пропустить ничего важного в жизни девочек.

Разные ли они по характеру? Разные. Лизавета, она условно старшая, более закрытая, часто занята своими мыслями, из них двоих она, скорее, веду-





щая. Ангелина мягкая, очень ласковая, всегда пойдет на компромисс и уступит Лизаньке. Но Лиза всегда будет защищать сестру.

Пример из жизни. Летом дети просят пойти в горы, особенно настаивает Ангелина. Спрашиваю, почему именно в горы? Отвечает: «Мама, я подвиги буду совершать!» А Лизавета комментирует: «Ангелина, подвиги – это очень опасно! Зачем зря рисковать жизнью? Мама с папой расстроятся!»

В итоге, поход в горы был совершен, но каждый играл свою роль: 1. Герой, 2. Спасаемый, 3. Обоз. (Мама). Подход к жизни у детей уже разный... А ведь внешне они очень похожи!

Да, и еще про наши обычные выходные. По выходным, с самого утра, в 8.00, у нас каток. Так что день начинается очень рано. Наш папа вообще любит просыпаться рано, точнее – очень рано, и наши девочки тоже «жаворонки». Зато весь день потом свободен! Мы ходим по субботам днем в музыкальный лекторий Ольги Пикколо в музей Самойловых, или в Эрмитаж. При хорошей погоде папа везет нас кататься на лыжах. Девочки с удовольствием проходят по 3 километра. Но если есть возможность, например, погода подвела, или самочувствие, то можно и поваляться дома!

Наша семья – читающая. И, конечно, я читаю книги своим детям. В разном возрасте им будут нравиться разные книги. На меня в детстве произвели большое впечатление книги В. Осеевой «Динка» и «Динка прощается с детством». Эти книги очень добрые, интересные и милые. Я обязательно порекомендую их моим девочкам. А умных книжек им придется прочитать по жизни очень и очень много!

Когда меня спрашивают, нужно ли родителям определять, чем будет заниматься ребенок, отвечаю, что нужно. Нужно дать возможность заниматься несколькими вещами. Например, что-то из спорта, что-то из общего развития, а что-то – просто для удовольствия. А родители должны объяснить детям, что к любому занятию нужно подходить ответственно, но добиваться успехов – только в меру своих возможностей. Нельзя перегружать ребенка и ставить перед ним невыполнимых задач.



Мне кажется, что в наше время очень легко перейти грань психоэмоциональной перегрузки, и тогда... комплексы в течение жизни обеспечены. Все наши комплексы родом из детства.

Теперь хочу рассказать о самом трудном в моем отношении к детям. Речь пойдет не о каких-то физических трудностях, хотя согласитесь, одеть – обуть – накормить – помыть – причесать, все это занимает очень много времени и стоит известных физических усилий. Мы, например, занимаемся фигурным катанием, ездим на каток несколько раз в неделю, а когда проходят спортивные сборы, то и вовсе 2 раза в день, и это помимо общефизических занятий. 5 часов тренировок – это очень много. На одну плотную шнуровку четырех штук коньков, чтобы нога не «ломалась», уходит куча времени! Это я сейчас говорю о физических трудностях в воспитании ребенка, то есть о том, что не считаю самым трудным.

Труднее всего любить детей одинаково. Точнее не так, не одинаково, а каждую – по-своему, так, чтобы у каждой были свои, трепетные отношения с мамой, чтобы каждая чувствовала себя самой любимой, самой нужной и самой важной в маминной жизни. Собственно, так оно и есть, но иногда они, девочки, очень ревниво относятся к тому, что мама Лизу поцеловала, а Ангелину – нет, что



Труднее всего любить детей одинаково. Точнее не так, не одинаково, а каждую – по-своему, так, чтобы каждая чувствовала себя самой любимой, самой нужной и самой важной в маминной жизни

мама с Ангелиной прилегла, когда сказку на ночь читала, а с Лизой – нет. Мама же не может раздваиваться! Всегда напоминаю, что у мамы только две руки!

Наверное, эту трудность я сформулирую так: в связи с тем, что характеры и личности у девочек очень разные, трудно объяснить, почему я Лизавету люблю так, а Ангелину по-другому. Почему для Ангелины именно это хорошо, а для Лизаветы – совсем другое. Они до сих пор, а им 6 лет, плачут из-за того, кого первой мама возьмет на руки. А двоих не взять... Вот такая самая большая трудность.

Юлия Александровна Раковская, мама Арины и Алексея Логиновых:

АСПЕКТ: Мама – это главная роль в Вашей жизни?

Ю.А.: Конечно, но при этом она не исключает других ролей.

АСПЕКТ: Как изменилась Ваша жизнь с появлением детей?

Ю.А.: Кардинально!

АСПЕКТ: Я часто слышала от подружек: мечтаю, чтобы у меня появились двойняшки. Какие у Вас комментарии на этот счет?

Ю.А.: Полностью разделяю, сама всегда мечтаю.

АСПЕКТ: Ваши чувства и мысли, когда Вы узнали, что у Вас будет двойня?

Ю.А.: Точно помню, что самые радостные.

АСПЕКТ: Ваши дети похожи по характеру, поведению, увлечениям?

Ю.А.: И похожи, и нет. Каждый ребенок – отдельная самостоятельная личность. Главное, что оба общительны, открыты, любопытны, любят читать, да и путешествуют всегда с большой радостью.

АСПЕКТ: У Вас одинаковые требования к детям, или Вы учитываете их индивидуальные особенности?

Ю.А.: У меня нет требований к детям. Есть только пожелания и мечты об их успешном будущем и счастье.



ASPECT: Дружно живут Ваши дети?

Ю.А.: Как и в любой семье, всякое бывает, но главное они любят друг друга.

ASPECT: Расскажите, пожалуйста, как проходит обычный выходной день в Вашей семье?

Ю.А.: Выходные дни в нашей семье посвящены детям. Обычно это спорт по сезону, посещение любимого кафе, иногда смотрим мультфильмы в кинотеатре. Очень любим всей семьей выезжать за город, гулять по паркам.

ASPECT: Должен ли материальный достаток влиять на количество детей в семье?

Ю.А.: Скорее, наоборот! Думаю, именно количество детей влияет на то, каким должен быть достаток в семье.

ASPECT: Должны ли родители решать, чем ребенок будет заниматься в жизни, куда поступит, в какую секцию пойдет?

Ю.А.: Можно и нужно помочь ребенку определиться с выбором, дать возмож-

У меня нет требований к детям. Есть только пожелания и мечты об их успешном будущем и счастье

ность попробовать разные виды активности и деятельности. А дальше выбор только за ребенком.

АСПЕКТ: Должны ли у детей быть обязанности в семье, или детство должно быть беззаботным?

Ю.А.: Обязанности должны быть, мы живем в обществе. Хочется воспитать в детях социальную ответственность. А ее истоки в семейных отношениях, обязанностях и уважении к чужому труду, и, безусловно, к чувствам окружающих.

АСПЕКТ: Какую книгу Вы обязательно посоветуете прочитать детям?

Ю.А.: Советую читать как можно больше, разного. И обязательно рассуждать о прочитанном, а не воспринимать просто как информацию. Я до сих пор верю, что в книгах есть душа. В некоторых – электронная.

Беседу вела
Юлия Александровна Бухарова
академический директор ILA ASPECT

**At
ASPECT
we're all
About
Seeking
Purposeful
Education +
Clear
Thinking**





Помните, что английский язык существенно повышает стоимость на рынке труда, увеличивает скорость карьерного роста

АКТУАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

Латынь XXI века или почему мы изучаем английский?

Ответ возникает в голове мгновенно и примерно схож у детей и взрослых: чтобы общаться, путешествовать. Английский язык довольно прост, но в тоже время абсолютно логичен и имеет высокую точность передачи информации.

Но затем правомерными становятся еще несколько вопросов – почему именно английский? Зачем мне в моей стране учить другой язык? Ответ прост: английский стал латынью 21 века. Он проник во все сферы деятельности цивилизованного общества. Избежать столкновения с английским стало практически невозможно: объявления в транспорте, витрины магазинов, известные бренды, интернет, электронная почта – все это пусть и есть на родном для человека языке, все равно требуются дополнительно знание английских слов или выражений. Как можно испытывать проблемы с мотивацией к изучению в такой ситуации? Вы готовы отказаться от многих удовольствий предоставляемых английским языком? Что ж впереди ожидают проблемы с трудоустройством, получением информации и даже поездка за границу становится непреодолимым испытанием. Не стоит забывать, что английский существенно повышает стоимость на рынке труда, увеличивает скорость карьерного роста.

Но что для детей сейчас карьера, высокая заработная плата и перспективы – это просто слова. Детей мотивировать к изучению языка куда сложнее, чем взрослых. Изучение английского должно быть неразрывно связано с игрой, развлечением или хобби. Нужно в максимально конкретной форме донести до ребенка необходимость изучать язык, приведя конкретные примеры из жизни. Ребенок должен понимать и наглядно видеть, что с помощью иностранного языка он сможет узнать и увидеть много чего интересного. Довольно ярким примером применения подобного метода можно назвать театр на английском языке. Многим детям свойственно желание проявить себя на сцене. Вовлечение детей в драматические постановки и пьесы показало эффективность этого приема, прежде всего для развития навыков и умений неподготовленной устной речи. Дети не остаются равнодушными перед возможностью попробовать себя в актёрском амплуа. Театральные постановки на уроке и во внеурочной деятельности – сильнейший мотив к изучению языка, они помогают создать языковую среду. Здесь исчезает скованность и робость, ведь это лишь твой персонаж и это он говорит по-английски. И это всего один из многих примеров. Главное в мотивировании

детей к изучению языка, показать, что он нужен здесь и сейчас.

Деньги и время, которые вы потратите на изучение английского языка это лучшее вложение на будущее – инвестиции в себя, это то, что невозможно отнять.

Особенно важно знать английский язык детям – возможно, что знание английского языка станет ключом к их будущему.



Ирина Прокопьева
преподаватель английского языка
Британская школа «АСПЕКТ»

Зачем сегодня изучать английский язык?

Мы решили узнать мнение преподавателей, зачем сегодня изучать английский язык?

Кому-то английский дается легче, а кому-то труднее, у каждого своя мотивация и своя история с языком. Дает ли знание английского реальное преимущество в карьере? И нужно ли знать язык, чтобы путешествовать, когда сегодня целые курорты и города адаптированы на прием русских туристов.

«В современном мире мы встречаем «юзеров» и «геймеров», люди «лайкают», используют свои «аккаунты», работают «бейбиситтерами», испытывают «прессинг», слушают «саундтреки», занимаются «шопингом», кушают «ланч». Мы встречаем английский на каждой этикетке, инструкции. Любите путешествовать? Конечно! Поездки за границу стали обыденностью для большинства в России. Причем неважно, в какую страну мы едем, знание английского языка выручает практически в любом уголке мира. Не хотите зависеть от туроператора? В самостоятельной организации путешествия поможет заказ билетов и размещения в гостинице на сайте иностранной авиакомпании или отеля.

В России множество международных компаний, и устройство на работу невозможно, если ты не владеешь английским хотя бы на среднем уровне, а резюме на английском языке и международный сертификат будут являться очевидным преимуществом...»



Виктория Кокурина
руководитель подразделения
Британская школа «АСПЕКТ»

«Орешек знаний тверд, но все же мы не привыкли отступать! Нам расколоть его поможет киножурнал «Хочу все знать». В детстве я очень любила его смотреть... Это прекрасное время давно в прошлом, как и внезапное понимание того, что человек и всезнание – две вещи... (ну вы знаете). Во взрослой жизни здесь и сейчас нам приходится расставлять приоритеты. Что может украсить жизнь, организовать трудовую деятельность и помочь разумно расходовать имеющиеся средства? Для меня ответ очевиден. Английский язык приносит в мою жизнь радость общения с людьми, литературой, сериалами BBC. Да и само его звучание «сладчайшее для губ людских и слуха».

ИМНО, бизнес в первую очередь строится на человеческих отношениях, и наладить их при непосредственном общении куда проще, чем при помощи посредников, чьи профессиональные услуги обходятся недешево. И наконец, человеку свойственно желание быть (или хотя бы чувствовать

себя) свободным. Независимость при нахождении вне границ страны позволяет хотя бы время от времени ощущать себя человеком мира. Разумеется, говоря об английском языке, я не могу считать себя объективной. Поступая в 17 лет на филфак ЛГУ, я выбирала то, что нравилось, и не задумывалась о том, смогу ли этим зарабатывать на жизнь. По-прежнему нравится и да, могу».



Татьяна Полянская
преподаватель английского языка,
директор по обучению
Британская школа «АСПЕКТ»





«**Н**езнающий английского языка человек, к сожалению, довольно часто получает неоригинальную, а уже немного измененную информацию из новостей, фильмов, сериалов, книг. *Незнание английского языка ограничивает свободу общения, получения информации, мышления и творчества*, то есть человек оказывается «закрытым» для мира...».



Иван Ананченко
руководитель подразделения
Британская школа «АСПЕКТ»



«**И**зучение иностранного языка развивает память, мышление и музыкальный слух, но начну, пожалуй, с того, что 95% людей пользуются гаджетами, а, как известно, язык технологий – это английский язык и для того, чтобы стать уверенным пользователем необходимо знать английский хотя бы на базовом уровне.

И, пожалуй, самая банальная причина изучения английского языка – это, конечно, путешествия. Я думаю, что все любят путешествовать и выезжают за границу хотя бы раз в год. На своём опыте скажу, что бывает очень стыдно за соотечественников, которые тыкая пальцем в витрину с мороженым громко произносят по-русски: «Вот это КЛУБ-НИЧ-НОЕ», повторяя это несколько раз все громче и громче. Они, бед-



«**К**онечно, можно быть образованным и начитанным, зная лишь свой родной язык, но сегодня интернет и пресса дают доступ к огромному количеству информации. 80% этой информации опубликовано на английском языке. Некоторые признанные разработки, ведущиеся зарубежными исследователями, и статьи можно найти только на английском. В наше время это язык международных конференций и соревнований.

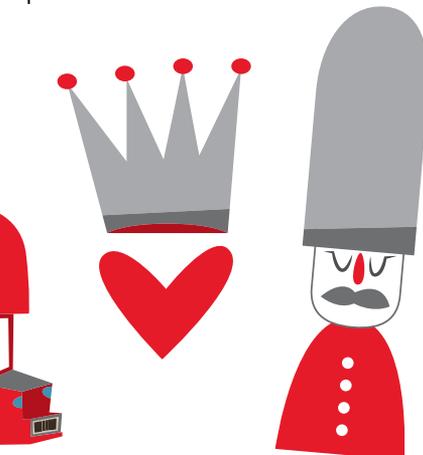
Если вы хотите получить хорошую работу в бизнесе, информационных технологиях, науке, или другой сфере деятельности – поскорее начинайте его изучение.

Английский позволяет чувствовать культуру мира, как никакой другой язык. С хорошим его знанием вы можете делать удивительные вещи. *Английский*

ные, думают, что их точно сразу поймут! Так что, учите английский, друзья!»



Софья Юдичева
руководитель подразделения
Британская школа «АСПЕКТ»



язык может подарить не только большое перспективное будущее, но и веселое настоящее, наполненное общением».



Юлия Асадуллина
преподаватель английского языка
Британская школа «АСПЕКТ»

«Знание иностранного языка никому и никогда не помешает в жизни. Он способен расширить возможности в любой сфере деятельности. Лично мне очень не хватает знания английского языка. Я неловко чувствую себя, находясь за границей. В работе мне сложно общаться с иностранными педагогами, получать необходимую информацию. Я вынуждена обращаться к переводчикам, что снижает качество работы.

Чтение произведений английских авторов в оригинале, а также просмотр фильмов и спектаклей на языке авторов позволяет получать впечатление от произведений неиспорченное плохим и неточным переводом. *Можно привести множество причин, по которым необходимо изучать английский язык, но для современного человека и так*

ясно, что без английского языка сейчас не обойтись».



Вера Соломоновна Магарилл
директор
Британская школа «АСПЕКТ»



«В о-первых, англоговорящие люди уверенно чувствуют себя в путешествиях за пределами нашей страны. Умение выразить свою мысль, объяснить ситуацию, совершить покупку, уточнив все интересующие детали, делает поездку приятной и комфортной.

Во-вторых, знание английского языка открывает возможности получения качественного образования за рубежом.

В-третьих, по последним данным статистики, людям, уверенно владеющим английским языком, часто отдается предпочтение на карьерном поприще. В среднем, в России размер заработной платы «белых воротничков» с уверенным знанием английского выше на 10% по сравнению с их коллегами, не освоившими английский.

Это всего лишь три очевидных довода в пользу необходимости изучения английского языка. *Разумеется, нельзя забывать и о своих личных целях и планах, для достижения которых английский станет верным другом и помощником».*

Чтобы ты ни делал,
Кем бы ты ни стал:

Пойдешь ли в пиар или в эйчар,
Будешь ли диджей,
хакер, трендсеттер,
Блоггер, культтрегер
или патимейкер,
Делай репост или флешмоб,
Селфи и белфи, и наоборот,
Чекинься и гугли, лайфхаки пиши,
Фолловеров лайкай и твитни успех,
Чтоб ВСЕ здесь понять
**АНГЛИЙСКИЙ –
MUST-HAVE!**

Ты в лейбле и в бренде
Заслужишь респект
И чтобы быть в тренде-
WELCOME в ASPECT!

«Когда я была ученицей, как-то после открытого урока, директор моей школы сказала, что те, кто знают английский язык, для неё – это люди с другой планеты. Лично для меня именно эти слова послужили мотивацией к его дальнейшему изучению, и определило выбор профессии. Сейчас это уже давно не является чем-то сверхъестественным или необычным. Скорее, это необходимое условие жизни человека в современном обществе. Каждому из нас важно состояться в жизни, быть успешным и счастливым. Конечно, владение английским языком не гарант безоблачного будущего, но с ним мы приобретаем возможность повысить свой статус и обрести уникальные знания, которые окупятся сторицей при правильном их использовании».



Лилия Александрова
преподаватель английского языка
Британская школа «АСПЕКТ»



Наталья Тверитинова
преподаватель английского языка
Британская школа «АСПЕКТ»



Наталья Березина
преподаватель английского языка
Британская школа «АСПЕКТ»



Extra-curricular Clubs and Activities in British Schools

Extra-curricular clubs and activities are a feature of almost every primary and secondary school in Great Britain. Known by other names such as lunch-time or afternoon clubs or societies, these activities are offered to the students as optional 'extras' to the compulsory curriculum of the school. By their nature, they are voluntary activities and membership is made through personal choice. No pressure to attend an activity is put on the young people.

The general opinion of extra-curricular activities is very positive, however, some critics have said that they believe these activities have an adverse effect on children's academic success by distracting them, wasting their time or making them over-tired. Such critics maintain that the student who is having problems academically should use every minute of 'free-

time' on more and more academic activity when perhaps the student really needs some relief from an already stressful situation. Indeed, as I shall explain later, the student having a balanced school life between academic work and extra-curricular activities usually does better at their academic work.

So what activities can be pursued as extra-curricular activities? The list is endless: athletics, dance, chess, drama / theatre, music, debating, pottery, painting, archery, scouts, girl-guides, model-making, cookery, bird watching, orchestra, photography, film-making, French and other languages, history, basketball, gymnastics, choir, newspaper club, all kinds of other sports etc.

An extra-curricular activity of great value and prestige is the Duke of Edinburgh's

Award Scheme. This scheme was founded in 1956 by the Duke of Edinburgh and is a series of self-improvement exercises at Bronze, Silver and Gold Levels that seek to develop character through outdoor activities, fun and adventure, team cooperation and personal involvement. Such activities include camping, hiking and endurance and self-responsibility building events. The inclusion of a successful achievement in the Duke of Edinburgh Award Scheme on a C. V. is highly regarded by universities and employers alike.

Encouraging your son or daughter to take part in extra-curricular activities is a wise decision on many levels. Your child will develop into a more balanced, confident, self-responsible and happier person than the young person who just studies academic subjects to the exclusion of all else or the young person who moves from school into electronic gadgets and the 'virtual world' and 'unsocial-networking' which is not only selfish and limiting but also dangerous and emotionally dwarfing.

Not only students who participate in extra-curricular activities build a more rounded character but an improvement in academic progress is often seen as a direct result. Perhaps the confidence that students gain from these activities is transferred to their learning. Perhaps they



have learned skills of responsibility, self-organisation and time-management, all of which are necessary to be a successful student. It is clear that the improvement in self-esteem and self-motivation are factors in academic success.

The extra-curricular clubs and societies require regular attendance and a sense of commitment is expected and indeed a requirement. Such values of commitment, punctuality, perseverance and a sense of pride and belonging are values that are natural outcomes from regular attendance. Nowadays, more and more universities tend to look at the character and personality of the school student applying for a place at university rather than just the A-Level grades alone. A student who has had an active school life participating in all on offer in the form of clubs, societies and activities is more likely to make good use of that university place. The same is true of employers who search for evidence of character through the young applicant's C. V. and school history. Evidence of healthy participation in clubs and societies is regarded highly.

In my career as a Teacher and Educationalist, in all areas of Education in Great Britain and through observations of schools in Austria, Italy, Cuba, U.S.A., Germany and Russia amongst others, I have become more convinced of the value

of extra-curricular activities within school life. These activities tend to develop a character which is more confident, more socially skilled, happier and healthier than the character developed from academic subjects alone. In the majority of cases, grades and progress seem to improve too. We have a duty to give our children and young people the happiest, the healthiest and the most fulfilling school life that is possible. It seems that the extra-curricular activities complement the academic subjects and help to achieve that aim. I was extremely happy and encouraged to find on my visit to ASPECT that at ASPECT, there are extra clubs and activities on offer to the students so that they can take part in and benefit from and enjoy things of particular interest to them.

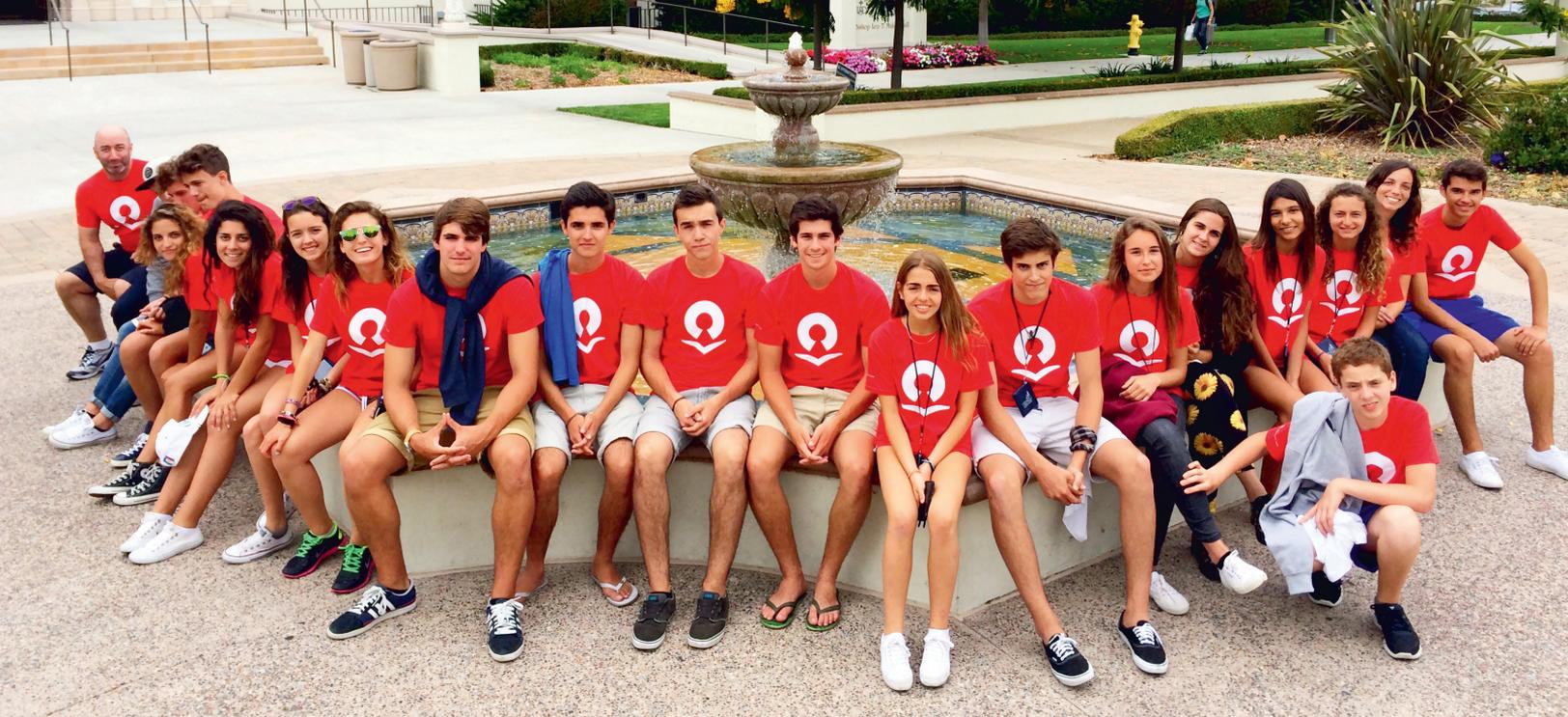
In conclusion, I leave you with a favourite quote of mine from the great Greek philosopher, Aristotle.

«EDUCATING THE MIND, WITHOUT EDUCATING THE HEART, IS NO EDUCATION AT ALL.»



Philip Miles
British teacher of English,
Currently working on a book
on good educational practice
from around the world

**And when we
Awaken
Successful
Possibilities,
Exceptional
Children
Triumph!**



Туризм со смыслом

Моё знакомство с Америкой началось в 2012 году, когда мы решили отправить нашу тринадцатилетнюю дочь Машу на летнюю университетскую программу. Как безумно озабоченная мамочка я не могла впервые отправить ребёнка так надолго и так далеко одну. Я полетела вместе с ней.

Программа, которую нам предложили, позволяла сделать выбор из более полутора десятков университетов по всей Америке. Мы остановились на двух неделях в Йеле (Yale University), экскурсионной неделе в Нью-Йорке и двухнедельном курсе в университете Сан-Диего (USD). Все, к кому мы обращались за советом, сходились во мнении, что нужно увидеть Америку со стороны Атлантики и со стороны Тихого океана. Коннектикут и Калифорния в этом случае подходят идеально.

В аэропорту нас уже ждала группа студентов из Германии, Израиля, Бразилии и Кореи, которые прилетели примерно в это же время. В Нью-Хейвене меня поразила кампус своим обустройством, территорией, спортивными клубами, бассейнами и кортами. Почти во всех уютных кафетериях и пабах, где можно позавтракать или выпить кофе с домашней выпечкой, обязательно присутствовала библиотека из книг, принесенных студентами или преподавателями. Судя по годам изданий, эта традиция появилась очень давно. На территории кампуса была прачечная, химчистка, как для самостоятельного использования, так и в виде централизованного сервиса. После обстоятельной экскурсии по кампусу мне вежливо объяснили, что администрация и преподаватели всегда рады меня видеть, отвечать на любые вопросы, но для всех будет луч-

ше, если я больше Машу (*дочь автора статьи*, прим. ред.) отвлекать не буду, и пообещали по окончании курса вернуть её здоровой и невредимой.

За две недели мы увиделись буквально несколько раз. Во-первых, ее время действительно было расписано по минутам и, во-вторых, она страшно стеснялась, что прилетела с мамой, тогда как все вокруг прилетели самостоятельно.

Забегая немного вперед, в следующую поездку годом позже, мы спокойно передели в аэропорту Лос-Анджелеса всех наших трёх дочерей представителям трех разных университетов и впервые провели с мужем почти месяц вдвоём. Но тогда в Нью-Хейвене мне было необычайно интересно посмотреть, как живут тинэйджеры, впервые оказавшиеся без опеки мам. Несколько раз я прорывалась на кампус в комнату, которую Маша делила ещё с двумя девочками из Бразилии и Израиля. Они с первого дня очень подружились и к концу второй недели общались между собой на дикой смеси английского, иврита и португальского, что их ужасно веселило. Меня они все трое называли мамой и при встрече кричали: «Мама, привет! Как дела?».

Касательно питания, мои опасения растаяли ещё в первый день, когда я прошла по всей территории кампуса. Столовая представляла собой огромный зал, столы были сервированы по принципу «шведского стола» и представлены азиатской, европейской, американской кухнями, кошерными блюдами, вегетарианским меню и различными диетами. Во всех университетах, в которых наши дети проходили обучение, питание было организовано по такому же принципу.

Позже, когда мы уже перелетели на Западное побережье в Калифорнию, я поняла, как были правы те, кто советовал посмотреть Америку с двух сторон, со стороны Атлантики и со стороны Тихого океана. Сразу чувствуешь разный ритм, стиль и образ жизни, и это при соперничестве двух побережий буквально во всем и, что особенно заметно, в спорте. Разница ощущалась и в том, как были построены программы пребывания детей в университетах на Восточном побережье и в Калифорнии (UC Berkeley, UCLA, USD). Если в первом случае это были посещения музыкальных шоу, музеев или полноценные экскурсии по Нью-Йорку, Бостону, Филадельфии, то Калифорния предлагала уроки серфинга, велосипедные прогулки вдоль бесконечных пляжей, посещение всемирно известных парков развлечений Universal Studio, Disneyland, SeaWorld, Six Flags и, конечно же, Голливуд с его Аллеей Звезд.

Если у Вашего ребенка хороший уровень английского, то стоит задуматься об образовательных (неязыковых) программах. Можно выбирать из десятков разнообразных классов: IT, экономика, маркетинг, дизайн, литература, физика, биотехнологии и многое другое. Экскурсии на таких программах привязаны к тематике образовательного курса и, например, для «арт-направлений» – это посещения музеев, киностудий, студий звукозаписи и дизайнерских компаний, а для «технических» – офисы Google и Tesla Motors.

Ну, а пока дети учатся, родителям тоже найдётся, чем заняться, но об этом в следующем рассказе...

Татьяна Узилевская
TALE Travel



TALE Travel LLC

Cell: +1 (858) 999 5047 WhatsApp/Viber
 e-mail: tatiana.uzil@gmail.com
www.taletravelsandiego.com
 San Diego, California, USA

ДЕТСКИЕ УНИВЕРСИТЕТСКИЕ ЯЗЫКОВЫЕ ПРОГРАММЫ
 Лето 2017

Программа	Курс	Размещение	Начало / окончание	Дата начала программы	Дата окончания программы	Возраст	Стоимость	Трансфер
Los Angeles (LMU) Loyla Marymount University	2 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$3 620	\$80
	2 недели + ЭКСК	Кампус университета	воскр/пятн*	02 июля	30 июля	13-17	\$5 555	\$80
	3 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$5 260	\$80
	3 недели + ЭКСК	Кампус университета	воскр/пятн*	02 июля	30 июля	13-17	\$7 160	\$80
	4 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$6 950	\$80
*Студенты, оплатившие экскурсии, покидают кампус в пятницу, если только они не остаются на ещё одну учебную неделю								
San Diego (USD) University of San Diego	2 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	13 авг.	13-17	\$3 580	\$80
	2 недели +ЭКСК	Кампус университета	воскр/пятн*	02 июля	13 авг.	13-17	\$5 285	\$80
	3 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	13 авг.	13-17	\$5 150	\$80
	3 недели + ЭКСК	Кампус университета	воскр/пятн*	02 июля	13 авг.	13-17	\$6 855	\$80
	4 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	13 авг.	13-17	\$6 830	\$80
*Студенты, оплатившие экскурсии, покидают кампус в пятницу, если только они не остаются на ещё одну учебную неделю								
San Francisco US Berkeley	2 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$4 100	\$125
	3 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$6 150	\$125
	4 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$8 200	\$125
Washington DC Georgetown University	2 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$3 595	\$135
	3 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$5 195	\$135
	4 недели	Кампус университета	воскр/воскр	02 июля	30 июля	13-17	\$6 865	\$135
New Haven Yale University	2 недели	Кампус университета	воскр/воскр	09 июля	06 авг.	13-17	\$3 990	\$295
	3 недели	Кампус университета	воскр/воскр	09 июля	06 авг.	13-17	\$5 820	\$295
	4 недели	Кампус университета	воскр/воскр	09 июля	06 авг.	13-17	\$7 660	\$295



«Эмиграция» на каникулы

Любой родитель хотел бы дать своему ребенку то, что максимально позволяют его возможности. Но не каждый родитель знает, с чем столкнется их ребенок в той или иной ситуации. Нужно подготовиться всем – и ребенку, и родителям. Давайте рассмотрим случай погружения в новую для ребенка языковую среду на примере языкового лагеря. Примерные сроки привыкания детей к новой обстановке проходят от 2–3 дней до недели, в зависимости от особенностей ребенка.

Адаптация будет происходить в нескольких направлениях:

- **отсутствие близких родственников;**
- **новые правила и место, в которых предстоит разобраться, все запомнить;**
- **новый язык и невозможность быстро донести свою мысль или просьбу.**

Отсутствие родных можно смягчить настройкой расписания для общения (смс, звонки, письма по электронной почте). Обсудите, сколько на телефоне находится денег, и сколько стоят звонки и смс в роуминге. Также можно предложить ведение дневника, где ребенок может научиться прописывать все мысли и чувства, посещающие его. Дневник может помочь ребенку еще раз проговорить и осознать вопрос и его причины. Таким образом, эмоции будут максимально прописаны, и остальные силы ребенок потратит на усвоение языка.

Новые правила и вид местности можно узнать заранее, находясь еще дома. Можно узнать, как выглядят дома, комнаты, местность, расписание дня по фото, когда все еще находятся дома. Постарайтесь познакомить заранее ребенка с вожатым-воспитателем, чтобы понять, с кем он будет общаться в случае возникновения вопросов. Со-

бирайте чемодан вместе, чтобы ребенок знал, какие вещи у него с собой, и что где лежит.

Заранее вы можете обсудить, что встретятся разные люди и дети, что возможны разнообразные ситуации. Приведите примеры удачных переговоров, как вы себя вели, как преодолели робость и неуверенность. Попробуйте разыграть ситуации, учитывая языковой барьер, в которых может оказаться ребенок, подскажите, как преодолеть трудности. Обратите внимание, что в новой языковой среде на время адаптации будет не лишним развитая мимика и жесты у детей. Объясните, как можно выразить свою эмоцию или просьбу с помощью жестов. Для тренировки мимики прекрасно подходит игра «Крокодил».

На первое время для начала контактов может помочь футболка со значками для международного общения и бейдж с именем.

Imagine this situation: You have just stepped off a bus with 20 other teenagers just like yourself into a forest with log cabins and a lake nearby. You are greeted with friendly, smiling faces who do not speak your language. You go through customs, medical check, and are taken to your cabin. You enjoy the beautiful view of the lake, the smell of the trees. On one hand you are excited because you have come here to learn a new language and meet new friends. On the other hand you are terrified, because you will be spending the next four weeks with no family, no phone, and new rules. You unpack and head down to the dining hall for dinner. You sit down, and hear only an unfamiliar language. Counselors are trying to talk to you, but you understand nothing. You begin to panic. "What did I sign up for?" you think.

This is a common reaction that I have encountered from campers over the years of work-

ing at an immersion camp in the northern part of the United States. Children of ages between 7-18 come for one to four weeks sessions to learn a foreign language. The situation I have described comes from the eyes of a student who has no prior knowledge of the language. For them, the first week of a four week session is very difficult. In that week, they must make new friends, learn the rules and routines of the camp, and do all of this in a foreign language. They have four classes a day that help them acquire as much language they can so they can just survive in the camp environment. During that week these children are usually timid and are afraid to speak. They often are homesick and want to call home. They usually need more time to have material explained, such as the daily schedule. As the days by, it gets easier, for them and for their mentors. At the beginning of the second week is usually when the adaptation period ends, and the student begins to truly enjoy camp life. By the end of the third

week they are now comfortable in using the language that has been learned in class. The fourth week is when they realize that it will be soon over and state how much they do not want to leave. As seen in the above example, adaptation is a difficult but key step to overcome when learning a new language in a camp setting. Once it has been done, the rest will not be as hard.

Some suggestions that I can offer in overcoming this period:

Don't be afraid to try new things

Make mistakes in the language.

Only through making mistakes you will catch onto the new language faster

Make new friends

Write a letter home

Keep a journal of your language achievements

Yelena Ishutina

ILA ASPECT English teacher

Нужно обязательно попросить ребенка объяснить конкретные примеры, после этого уже проанализировать информацию и объяснить, что делать в этой ситуации, так как есть слишком большая вероятность эмоционального принятия решения

В первые дни ребенок может звонить и жаловаться, к этому следует относиться спокойно, так как это нормальная реакция и следствие адаптации.

Ребенок может говорить: «Мне здесь плохо, забери меня», нужно обязательно попросить объяснить конкретные примеры, после этого уже проанализировать эту информацию и объяснить, что делать в этой ситуации, так как существует слишком большая вероятность эмоционального принятия решения.

После прохождения первых дней адаптации к новому коллективу и языковой среде, ребенок начинает активно общаться, понимать значение новых слов и фраз. В процессе нахождения в новой языковой среде, у детей замечается улучшение памяти, сообразительности, быстроты реакции, математических навыков, логического мышления.

Наталья Антоновская
психолог ILA ASPECT





Место, куда хочется вернуться

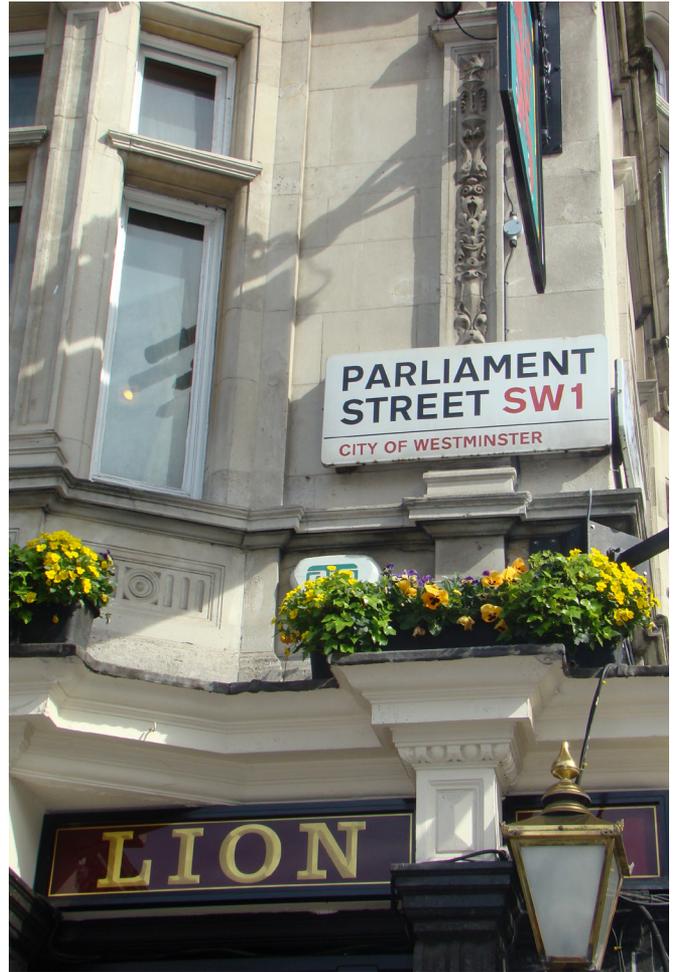
Welcome to
London



У каждого из нас есть место, куда хочется вернуться и снова назначать свидание со своим любимым городом. Не являясь исключением, я, как и большинство жителей нашей планеты, очень люблю путешествия. Они бывают разными, но я всю жизнь придерживалась правила – не возвращаться в то место, или в ту страну, где я уже однажды побывала, ведь жизнь достаточно коротка и наши возможности не безграничны, а хочется увидеть новые страны, города, места, получить

новые ощущения. Но есть один город, куда мне хочется возвращаться вновь и вновь. Он хорош всегда, и в солнечную, и в дождливую погоду, и в период Рождества, и весной, когда распускаются цветы во множестве парков, которые перетекают один из другого, как сеткой, опутывая его. Он хорош и своим центром, и своими окраинами, и деловыми районами, типа Канэри-Уорф (Canary Wharf), и набережными, и историческими местами, и музеями, и театрами – там есть все, что во-

влекает в интереснейшее путешествие и дает новые ощущения и прилив сил для работы и творчества. Все эти чудесные и знакомые каждому школьнику любой страны названия для меня звучат, как музыка: Пикадилли (Piccadilly), Сент-Джеймс Парк (St James' Park), Риджент-сквер (Regent square), Кенсингтонский (Kensington Palace) и Букингемский (Buckingham Palace) дворцы, Бонд-стрит (Bond Street), Трафальгарская площадь (Trafalgar Square), Хэрродс (Harrods), Уимблдон (Wimbledon) и многое другое.



Конечно, это Лондон!

Моя любовь и интерес к этому городу возникли давно, после прочтения книги известного журналиста-международника Всеволода Овчинникова «Корни дуба. Впечатления и размышления об Англии и англичанах». Это было в 1980 году. Все эти годы была интрига, я столько уже знала об этом городе, мне много о нем рассказывали люди, и вот наконец свидание состоялось... Я очень волновалась, а вдруг все окажется совсем не таким, как я это себе представляла? Затаив дыхание, я вышла из аэропорта

Гатвик (Gatwick) и села в такси. Называя адрес, я не поверила сама себе: «Пикадилли стрит, эр, плиз!». И... пазл сложился! Моя первая поездка была просто взрывом эмоций и ярчайших впечатлений. И все оказалось именно таким, как я и представляла! Главное было не объесться, как ребенку, который видит красивый торт и хочет его съесть сразу и целиком.

Голова кружится от того, что повернул за угол отеля, а там Риджент Стрит (Regent Street), а рядом – Пикадилли-серкус (Piccadilly Circus), чуть дальше

Трафальгарская площадь (Trafalgar Square), а напротив отеля – всем известный гастроном и книжный магазин, а за другим углом Бонд-стрит (Bond Street), и, пройдя через Сент-Джеймс Парк (St James' Park), ты натыкаешься на Букингемский дворец (Buckingham Palace). И все это, как в калейдоскопе, когда не знаешь, какой будет следующая картинка.

Конечно, нужно прокатиться на колесе обозрения London Eye, что соответствует размеру 45-ти этажного небоскреба, проехать на кораблике по





Темзе (Thames), обязательно сесть на двухэтажный автобус и, выбрав хотя бы один из предложенных маршрутов, пересечь на нем город. Не откажите себе в удовольствии и съешьте скоун (scone) в кафе универмага Хэрродс (Harrods) и пройдите по Гайд-парку (Hyde Park) к Кенсингтонскому дворцу (Kensington Palace), посмотрите Альберт-холл (Royal Albert Hall), взгляните на райончик Ноттинг Хилл (Notting Hill). Конечно, необходимо, чтобы усилить впечатление от Лондона, послушать «Призрак оперы» сэра Ллойда Уэббера, который идет при полном зале с 1986 года, и обязательно сходить в драматический театр, посмотреть пьесу с участием какого-нибудь британского актера или актрисы. В первый свой приезд я посмотрела спектакль с участием Киры Найтли.

Прогуляйтесь по Бонд-стрит (Bond Street), зайдите в ателье-магазин Вивьен Вествуд, (Vivienne Westwood), съешьте шепард пай (Shepherd's Pie) в ресторанчике, где места бронируются членами парламента, и попробуйте бараньи ребрышки с темным пивом в каком-нибудь пабе, чтобы усилить впечатления. Обязательно купите несколько баночек джема или других сладких подарков в Fortnum & Mason, самом роскошном в мире гастрономе, созданном усилиями двух истинных джентльменов. Жители Лондона называют его не иначе, как «Британский гастрономический дом». Конечно, зайдите в книжный магазин Waterstone's на Пикадилли (Piccadilly), и посмотрите, что читают британцы, купите и себе какую-нибудь книжечку.

Пройдитесь пешком по Ковент-Гарден (Covent Garden) и посмотрите на здание Королевского театра (Royal National Theatre). Оставьте один день, конечно, на смену караула у Букингемского дворца (Buckingham Palace) и на прогулку по набережной Темзы (Thames). Не тратьте время ни в свой первый, ни во второй приезд, ни даже в третий на посещение музея мадам Тюссо или музея Шерлока Холмса. Даже посещение Тауэр (Tower of London), Британского национального музея (the British Museum) и галерее Тэйт (Tate) оставьте на потом, как это сделала я. А первый раз вдохните, насладитесь и просто постарайтесь почувствовать аромат этого замечательного города, который будет притягивать вас, как магнит, всю жизнь.





Ирина Константиновна Юдичева
генеральный директор ILA ASPECT



The secrets to success for pre-school learners of English

Linguists have determined that the key elements to mastering a foreign language are **motivation**, **instruction** and **exposure**.

This raises some interesting questions for teachers of very young learners (aged 2–7), as their age qualifies them to still be able to acquire a first language, while learning takes place in a foreign language environment. Let's consider each of the three elements in turn.

Motivation

Motivation can be extrinsic and intrinsic. Extrinsic motivation comes from external

factors, such as the need to pass an exam, survive abroad, or communicate with a foreigner. Intrinsic motivation comes from within the learner, stemming from the feelings and enjoyment they get from learning and using the language, and from their attitudes towards the teacher and the culture of the language.

How does this affect pre-school learners? Young children do not choose to learn English, their parents do, and any needs which might motivate an adult, such as future plans to move abroad, are unlikely to motivate a child, and in most cases, cannot even be predicted. One extrinsic factor which can motivate

a very young learner, however, is the need to interact with someone in the foreign language, such as an English speaking teacher. Intrinsic motivation plays a more significant role for very young learners. Attitudes towards English lessons and teachers may be influenced by parents and society, but the greatest motivating factor stems from the child's actual enjoyment of the process of learning and using the language, plus the sense of success they achieve.

Instruction

Without lessons it is very hard to learn a foreign language, yet attending

lessons does not guarantee success. Lessons need to be of a high quality in order to achieve their goals. Children of pre-school age are still capable of acquiring a new first language, yet are not developmentally ready to learn a foreign language as adults do. In addition, their first language development is not complete. Piaget argues that 'language must be viewed within the context of the child's cognitive development as a whole', for example, certain linguistic structures cannot be learned if the actual concept has not been understood, such as: comparing the size of objects, naming the seasons. This means that teachers of English as a foreign language in kindergartens must combine the role of English teacher with that of pre-school teacher, being aware of the children's developmental and cognitive stages, in addition to understanding how young children learn languages.

Young children learn a foreign language by responding to meaning not form, ie, by relying on visual clues and not explanations. They learn indirectly and kinaesthetically. They are curious, creative, enthusiastic and fun-loving, use lexical chunks, such as 'it's break time' without analysing the individual words. They also love talking about themselves. They have difficulty with abstract concepts, such as 'tomorrow', short attention spans and lack meta-language and language awareness. Children of this age respond to tasks which engage their curiosity, creativity and sense of fun, such as puzzles, matching tasks, classifying activities, craft work, rhymes, stories and songs.

Lessons need to offer a rich variety of learning experiences with a change approximately every 10 minutes. Very young children need to move around physically and have a chance to touch and interact. They need to work individually and in groups. Piaget's child developmental theories underline the importance of play. All of this needs to be taken into consideration when planning pre-school lessons, otherwise the children lose interest and start to misbehave, which can potentially, bring the whole learning process to a standstill.

Exposure

Exposure to the language provides learners with a model for them to aim towards. In the case of pre-school

learners this refers to the spoken language, as the written word plays only a minimal role at this stage. Exposure is vital for acquiring a first language and, as already mentioned, pre-school learners' brains are still capable of picking up a first language. Children of this age can, also, reproduce sounds accurately, but, of course, can only reproduce what they are exposed to. When considering exposure, we need to think about both quantity and quality.

A child learning English as a first language will be exposed to the language for 100 hours a week. A child learning English as a foreign language will be exposed only in English lessons, possibly on holiday or with foreign family friends, and perhaps from DVDs, songs, stories and computer games. This highlights the importance of the teacher's own language, as she or he provides most of the exposure to the language in most young learners' lives, and, also, shows the significance of having a full-time English speaking teacher, who gives the children a larger quantity of exposure to the language than is possible during lesson time.

The question of the quality of the language very young learners are exposed to leads to some interesting points. Krashen's theories of Second Language Acquisition claim that 'comprehensible input' is needed to trigger language acquisition, with comprehensible input being 'language that is understandable to the learner – or just a little beyond the learner's level'. Teachers of foreign languages grade their own language to match their students, modify speed, lengthen pauses, simplify and adhere to standard grammar. They 'scaffold' their learners' language during interaction, in the form of questions, repetition, reformulating, and, basically, 'stretching' them in line with Vygotsky's 'Zone of Proximal Development'. The significance of teachers' language here is that it is rather similar to how native speaker adults naturally talk to infants. This special language is known as 'caretaker speech', 'motherese' or 'parentese'. This speech is carefully grammatical, lacks hesitations and false starts, includes simplified sentence structure, many question forms followed by pauses, the frequent repeating of words and sentences, a slow speed and exaggeration. In other words, by speaking to young learners in a manner

natural to speaking to any small children, the teacher automatically exposes the learners to high quality input.

In conclusion, the following seem to be **the secrets to success for pre-school learners of English:**

- *encourage positive attitudes towards the English language, lessons and culture,*
- *create a real need to actually use the language,*
- *find a teacher who specializes in this age group and knows about child development as well as foreign language learning;*
- *provide plenty of rich exposure to the language in both quantity and quality.*

Young children do not choose to learn English, their parents do, and any needs which might motivate an adult are unlikely to motivate a child. The greatest motivating factor stems from the child's actual enjoyment of the process of learning and using the language

Heidi Reinsch
ILA ASPECT English teacher,
director of studies

**Here
at ASPECT
we
Always
Sincerely
Promise
Excellent
Child
Tuition**



АСПЕКТ НОВОСТИ

Как посетить 14 стран за полгода, не выходя из школы?

Более 150 учеников АСПЕКТ побывают в 14 странах, граничащих с Россией по суше, в ближайшие полгода, не выходя из школы. Ученики попробуют себя в роли исследователей, лингвистов, журналистов, артистов или спортсменов. И все это произойдет в рамках проекта «СОСЕДИ РОССИИ». Сходу перечислить все страны, граничащие с Россией, может не каждый взрослый, а задача школьников еще сложнее – ознакомиться с культурой, образованием и образом жизни жителей этих стран.

Норвегия, Финляндия, Эстония, Латвия, Литва, Польша, Белоруссия, Украина, Грузия, Азербайджан, Казахстан, Китай, Монголия, Северная Корея – какую страну подробно изучат учащиеся 5-10 классов Британской школы «АСПЕКТ»? Это определит жеребьевка. Участвует весь класс. Первое задание – до 1 марта подготовить командой клас-

са презентацию страны и приготовить национальное блюдо. До мая будут проходить тематические уроки по географии, истории, обществознанию, английскому языку, также планируются встречи с людьми из этих стран.

Всем классом в течение полугода ученики будут выполнять задания, за ко-

торые можно получить как бонусные, так и штрафные баллы. Кто сможет набрать больше всех очков – тот и победит.

Жюри будет оценивать глубину знаний, творческий подход, качество подготовки презентационных материалов и командную работу.

ASPECTs of English

Победитель определится в середине мая 2017 года на большом фестивале «СОСЕДИ РОССИИ», где каждый класс представит свою страну. Команде предстоит поприветствовать гостей на языке выбранного государства, спеть национальную песню, показать танец и презентовать мужской и женский костюмы этого народа. Класс-победитель отправится в одну из стран, граничащих с Россией по суше. Чтобы узнать, куда отправятся школьники, – ждем вас на фестивале.

«Образование – очень чувствительная сфера общественной жизни, которая быстрее других реагирует на изменения в обществе.

Если ознакомиться с информацией об успешных start-up проектах и узнать об их организаторах, то можно сделать интересный вывод.

В истории практически каждого успешного молодого организатора творческого, финансового, политического или технического проекта есть момент, где он принимает самостоятельное решение и несет за него ответственность.

И, наверное, именно эта способность – принятие ответственного решения – должна стать ключевой для современного образования.

Проекты, запускаемые в Британской школе «АСПЕКТ», это учитывают», –

Преподаватели и методисты Британской школы «АСПЕКТ» разработали задания для весенней районной олимпиады среди 5–6 классов. Подготовка проходит при поддержке Отдела Образования Администрации Василеостровского района и Департамента экзаменов по английскому языку Кембриджского университета.

АSPECTs of English – под таким названием в марте-апреле 2017 года преподаватели ILA ASPECT проведут два районных этапа олимпиады по английскому языку среди школьников 5–6 классов Василеостровского района. Задания соответствуют уровню A1+/A2 общеевропейской шкалы языковой компетенции и требованиям Федерального государственного образовательного стандарта. 11 и 18 марта пройдет 2-й тур для учащихся 5 и 6 классов. У школьников проверят знания по чтению, лексике и грамматике. 15 апреля на заключительном туре будут предложены задания по аудированию и говорению.

Первый школьный тур проводился в конце сентября 2016 года, на районный этап прошли 96 учащихся 5 классов и 193 учащихся 6 классов образовательных учреждений Василеостровского района. Кроме того, осенью 2016 года в районном этапе Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку участвовали учащиеся 7–10 классов. Среди аспектовцев – призеры и победители.

Участие в олимпиаде дает большие преимущества. Кроме здорового азарта поспорить со сверстниками, конкурсы и олимпиады помогают ребенку мобилизоваться в непривычной обстановке, а победа в 10 и 11 классах дает льготы при поступлении в российские ВУЗы.

Поздравляем призёров и победителей районного этапа Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку 2016–2017 года

НАШИ ПРИЗЁРЫ:

Эмиль Мехтиев (76)
 Мария Панченко (76)
 Макар Савченко (76)
 Семён Сандевалль (76)
 Эмиль Баснят (86)
 Елизавета Бирюкова (86)
 Вера Виноградова (86)
 Дарья Лисица (86)
 Алина Чжен (86)

НАШИ ПОБЕДИТЕЛИ:

Анастасия Апелкова (86)
 Елизавета Литвинова (86)



Иван Ананченко
 руководитель подразделения
 Британская школа «АСПЕКТ»



Анастасия Шутикова
 академический директор
 Британской школы «АСПЕКТ»

And here
 at **ASPECT**
 we
Aid
Satisfied
Pupils –
Excellence
Can
Thrive!

Как поддержать знания английского, если нет времени



Международная Языковая Академия ILA обучает корпоративных клиентов английскому языку в формате воркшопов (от англ. **workshop** – мастерская, семинар). Продолжительность занятий, от 45 до 90 минут, зависит от темы и уровня владения языком. С марта 2017 года воркшопы будут доступны в академии всем желающим.

ILA проводит воркшопы для корпоративных клиентов наряду с чтением полноценных курсов. Тема встречи определяется сообща, в зависимости от потребностей слушателей. С марта воркшопы также будут проходить в офисе ILA для всех желающих. На воркшоп можно приходиться, не обучаясь в академии, а оплачивая занятия единоразово. Важно выбрать правильный уровень и интересующую вас тему. Такой формат идеально подходит для тех, кто уже говорит на английском языке, но нет времени записаться на полноценный курс. Посещение воркшопов поможет не растерять уже имеющиеся знания и «прокачать» новые навыки. Воркшоп в ILA – это интенсивное занятие, которое проводится с упором на определённый навык или аспект языка. Здесь есть и элемент общения, сосредоточенной работы, мозгового штурма и получение нового навыка.

WHAT IS THE DIFFERENCE BETWEEN A WORKSHOP AND A LESSON?

«This is the question I asked myself before my own workshop with Jet Brains. And, to be honest, I didn't know! As a language teacher I know that a good lesson involves the learners developing their knowledge and understanding and importantly, their use of the language. What does a good workshop look like? And what if any learning takes place?

Several years ago, I attended a workshop where I painted ceramic, a ceramic plate in Veliky Novgorod in the local ceramic museum. I hadn't painted much before, certainly not ceramic or a plate but I did learn a new skill; even if it was a one off experience that I probably won't repeat in the next future.

Back to a Tuesday evening in mid-December, learners slowly filled the classroom

and the question, 'What is the difference between a workshop and a lesson?' beamed down from the projected image on the wall.

I was interested in what they expected from the hour and after listening to their conversations for five minutes they had reached a collective conclusion. They summarised that a workshop was more of a discussion where they expected to share ideas where as a lesson was the teacher talking to the learners. I realised that the learners had certain preconceptions of what a lesson should be from their previous learning experiences, possibly from learning English at school.

Maybe the difference between a workshop and a lesson is that whereas a les-

22 марта
19:00 – 20:30

Intonation and Improvisation: How to Improve Conversational Skills Through Acting

Marisa Sierra
Преподаватель из Калифорнии с 5 летним стажем и сертификатом CELTA

Желаемый уровень: Intermediate и выше

- Analysis of the voice and how to use it
- Intonation, what is it? And how to describe it
- How to use intonation to convey thoughts and emotions
- Acting techniques
- Theatre improvisational activities to improve communication
- And much more

ВСЕГО 10 МЕСТ

25 марта
15:00 – 16:30

How to get lost in a book without getting lost in translation

Юрий Раков
Преподаватель с 13 летним стажем и сертификатом CPE

Желаемый уровень: Upper-Intermediate

- 'Translation is the art of failure'?
- How to discuss the personal voice of the author and the storyline
- Idioms and phrasal verbs connected with books and reading
- First and last lines quiz
- And much more



son usually forms part of a sequence of lessons, a workshop stands alone and is a unique occurrence.

A series of lessons would benefit learners more but a workshop can also encourage students to become learners and think about learning as a process rather than a one off event. I still remember that plate and I hope the students will remember their workshop. I didn't go onto study a ceramic plate painting course but I hope some of the Jet Brains students go on to become learners of English.»

Maybe the difference between a workshop and a lesson is that whereas a lesson usually forms part of a sequence of lessons, a workshop stands alone and is a unique occurrence



Benjamin Brooks
ILA ASPECT English teacher,
director of studies

WORKSHOP

Beyond the listening exercise. Learning to listen in English

«My workshop was based on the skill of listening. My own teaching views on listening have changed a lot in the past year. For one thing, I wouldn't think I could plan a whole lesson on listening before the summer. This change in perspective has come about because of a teacher training course I studied on during the summer as part of my DELTA course. Different approaches to teaching seemed to be presented every day during the intensive 6 week London based course. The combination of theory and practice has enabled me to make much more principled decisions when it comes to lesson planning and choosing materials. One of the biggest changes in my teaching style is my approach to teaching listening. Prior to the course and knowing what I know now, I never taught listening, rather I tested it. After some comprehension questions had been asked and marked as incorrect or correct I would move on to the next task, but now it is these incorrect answers that provide a springboard to the next section of my lesson. The wrong answers provide an opportunity to explore what is preventing the learners from answering the question, where there is a break down in listening. My workshop focuses on areas of features of connected speech that make listening to proficient (native) speakers difficult and by raising awareness of certain phonological features learners are better able to listen for patterns in fast, connected speech. Listening as a skill is something that is rarely taught beyond the limitations of being tested, but the advantage for the learner is that their listening can improve instead of being constantly assessed. I used to enjoy my learners getting all the answers correct, but now I can't wait until they get a question wrong and we can explore the grammar construction that is different in connected speech than it is in written form, or the weak forms of function words that elide (blend into) other words. The advantages are not just an improved listener but also an improved speaker as the learners have more time to respond if they are spending less time in working out what has just been said. I am still happy when my learners get everything right but now I am also happy (sometimes even more so) when they do not!»

WORKSHOP

How to get lost in a book without getting lost in translation

«В конце января я провел открытый воркшоп на тему «How to get lost in a book without getting lost in the translation», которую можно перевести, «Как потеряться в сюжете книги, а не в ее переводе».

Воркшоп проходил для одного из наших клиентов, IT-компании JetBrains. Требование для слушателей был уровень Upper-Intermediate. Вообще IT-специалисты в большинстве очень хорошо владеют английским, так как это однозначно язык технологий, но мне хотелось, чтобы студенты научились говорить о книге, сюжете, героях и слышать the personal voice of the author (точку зрения автора).

В итоге занятия ученики легко использовали такие нетривиальные определения как «haunting, gripping, implausible», более свободно делились впечатления о книгах и лучше анализировали художественный текст на английском языке. Мы также сравнили два разных перевода отрывка из произведения Харуки Мураками с точки зрения благозвучия и передачи смысла и попробовали сами перевести отрывок из романа «Анна Каренина».

Перевод текста – это настоящее мастерство, но знание английского или любого другого иностранного языка дает возможность говорить с автором на его языке».

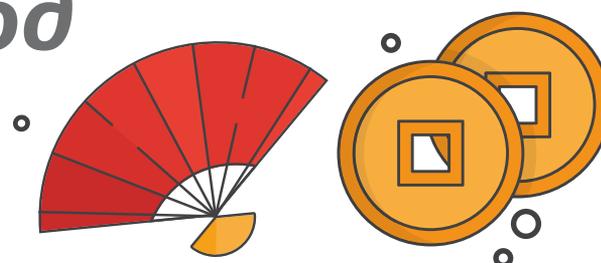
Юрий Ранов
преподаватель английского
и немецкого языков
Международная Языковая Академия ILA

**Please,
just drop in and
see us –
we've made
ASPECT's
Admission +
Selection
Process
Easy,
Convenient +
Thorough**



Закат или восход Востока

Перспективы изучения китайского языка



Один из первых вопросов, который мне чаще всего задают – «почему ты решила изучать китайский язык?». Я всегда на него отвечаю, что мои родители нашли этот язык перспективным и в начале 2000 годов отдали меня в восточную гимназию, где я и начала свой путь изучения китайского языка. Я полюбила его, полюбила китайскую историю и культуру. Восточную культуру невозможно с чем-либо сравнивать, это самостоятельное, необъятное и безумно интересное явление.

Китайский язык не такой сложный, каким его все себе представляют. Да, у него сложная фонетика и европейцам трудно привыкнуть к ее особенностям, но в этом и есть вся прелесть изучения этого языка, в этом его тайна. Как показывает практика, для того, чтобы жить в Китае не требуется наличие совершенного произношения. Когда впервые туда попадаешь, можешь забыть обо всем, чему тебя учили до этого. Там все придется начинать сначала. Накопленный словарный запас пригодится определенно, но первое время будет очень трудно начать его использовать. Но всего через месяц можно заговорить вполне свободно и улучшить свое произношение, хотя с пониманием труд-

ности будут возникать довольно долго. В Китае масса наречий, например, жители Юга и Севера часто друг друга не понимают, так как у каждого свои языковые особенности. Иностранцы изучают «путунхуа», что дословно переводится как «обычный язык». Это язык СМИ, дипломатов, учителей и образованных людей. Потому, владея путунхуа, можно не бояться быть непонятым.

Действительно ли китайский язык такой перспективный, каким он казался 17 лет назад? Или сейчас, когда большинство склоняется к другим набирающим популярность языкам? Да, этот язык определенно один из самых перспективных в наше время, хотя бы потому, что изучив его до уровня Intermediate, у вас появляется реальная возможность, без каких-либо затруднений, уехать на обучение в Китай. Китайская канцелярия «Ханьбань» предлагает стипендии, которые может получить любой от 16 до 35 лет, даже тот, кто начал изучать китайский язык совсем недавно. Такие возможности предлагает не каждое государство.

Для молодых людей изучение китайского языка – возможность познакомиться с Востоком. Отправившись на учебу

в Китае, они откроют для себя не только материковый Китай, но и Гонконг, Макао, Тайвань, Тибет, смогут посетить Индию, Тайланд, Корею и даже Японию и этот список еще можно пополнять. Кроме того, путешествия по этим направлениям обойдутся значительно дешевле, нежели отправляться туда из Санкт-Петербурга.

Знание китайского языка приветствуется на рынке труда, в частности в сфере торговли, так как основная часть товаров, так или иначе, прибывает к нам из Китая. Практически все известные бренды имеют свои заводы на территории Китая. А кто сейчас не заказывает товары на сайте aliexpress?

Сейчас стало популярно владеть двумя или несколькими языками. Так почему бы, наравне с английским, немецким, французским, испанским не изучать и китайский язык? В Китае очень востребованы иностранцы, владеющие несколькими иностранными языками, для таких специалистов довольно просто найти работу и интересные международные проекты.

Для меня врата Поднебесной открылись впервые два года назад, когда

Китайский язык не такой сложный, каким его все себе представляют

я вместе с коллегой китайкой сопровождала группу туристов в туре «Пекин – Сиань». Там мне пришлось впервые реально столкнуться с китайским менталитетом, нередко с их неуступчивостью, с Пекинским смогом, с очень острой пищей, с отсутствием правил движения на дорогах и массой других типичных для Китая трудностей. Но побывав там, ты либо возненавидишь эту страну навсегда, либо никогда уже не разлюбишь. Так случилось и со мной. Несмотря на все недостатки этой страны, китайский язык, китайская культура являются неотъемлемой частью меня самой.

И я не сожалею о решении, принятом давным-давно моими родителями и всем рекомендую хотя бы попробовать китайский язык на вкус.

Всем рекомендую хотя бы попробовать китайский язык на вкус



Александра Лемехова
преподаватель китайского языка
Международная Языковая Академия ILA



Поэтический вечер

14 февраля, в день всех влюбленных, в Британской школе «АСПЕКТ» были подведены итоги ежегодного поэтического конкурса. В этом году в состав жюри входили **Ирина Константиновна Юдичева**, генеральный директор ILA ASPECT, **Елена Васильевна Михалева**, директор Международной Языковой Академии ILA, **Анастасия Викторовна Шутикова**, академический директор Британской школы «АСПЕКТ» и **Люция Рашидовна Мазитова**, дирек-

тор по обучению Британского детского сада «АСПЕКТ», экзаменатор Британского Совета. Выступления участников конкурса оценивались по следующим критериям: сложность произведения, артистизм и выразительность, произношение. Дети читали стихи на английском языке. Были представлены известные произведения британских поэтов. Все финалисты выступили прекрасно, и было очень непросто определить победителей, но конкурс есть конкурс.



Победителями конкурса стали:

2 класс

- 1 МЕСТО **Ульяна Кириченко**
- 2 МЕСТО **Кристина Бобина**
- 3 МЕСТО **Анна Ефимова**

3 класс

- 1 МЕСТО **София Павленко**
- 2 МЕСТО **Екатерина Петрова**
- 3 МЕСТО **Камилла Мехтиева**

Приз зрительских симпатий
Макар Ковалев

4 класс

- 1 МЕСТО **Лев Иванов**
- 2 МЕСТО **Артем Малюченко**
- 3 МЕСТО **Платон Гусев**

Приз зрительских симпатий
Ольга Елисеева

5 класс

- 1 МЕСТО **Анна Тимофеева**
- 2 МЕСТО **Филипп Бакунин**
- 3 МЕСТО **Ксения Федотова**

6 класс

- 1 МЕСТО **Дмитрий Иваницкий**
- 2 МЕСТО **Елизавета Качарава**
- 3 МЕСТО **Фарангисхон Рассулова**

ПОЗДРАВЛЯЕМ ПОБЕДИТЕЛЕЙ И ФИНАЛИСТОВ!





АСПЕКТ СТИЛЬ ЖИЗНИ

Мишка Донни – талисман благотворительного фонда «АСПЕКТ»



У благотворительного фонда «АСПЕКТ» появился талисман – **медвежонок Донни** (от английского «donation», в переводе – пожертвование»). Символ выбрали в ноябре 2016 года на благотворительном вечере IIA ASPECT в «Родине» – одном из старейших кинотеатров Санкт-Петербурга.

В мероприятии приняли участие более 400 гостей. Все собранные средства были переданы вместе с подарками семьям, где растут дети с ограниченными возможностями. Мишка Донни теперь сможет помочь всем, кто в нем нуждается! Покупая очередного медвежонка и вы вносите свой небольшой вклад в деятельность нашего фонда, дарите новые возможности детям и делаете их немножко счастливее.

Дарите им радость!





Главная рождественская елка на Мойке при поддержке ILA ASPECT

ILA ASPECT поддержал ежегодный благотворительный проект отеля «Кемпински Мойка 22» и выступил организатором детской программы сочельника.



So what is **ASPECT's** Aim? – Simply Perfecting Each Candidate's Training!

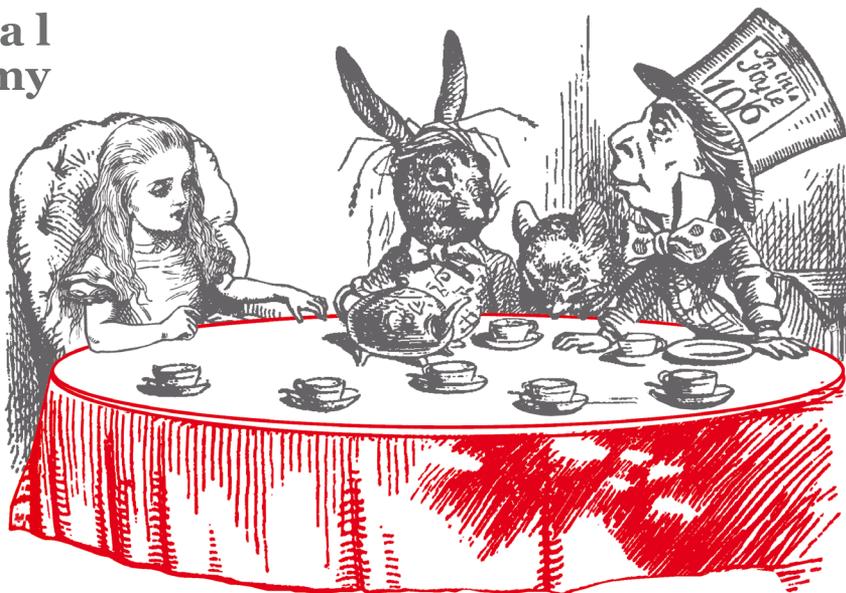


Актеры Ксения Раппопорт и Данила Козловский в канун Нового года дали спектакль «Аня в Стране Чудес» на сцене Эрмитажного театра в сопровождении Симфонического оркестра Санкт-Петербурга. Спектакль поставлен по мотивам книги «Приключения Алисы в стране чудес» Льюиса Кэррола в переводе Владимира Набокова. Рождественский стол, шестиметровая красавица-елка, пряничный домик в реальную ве-

личину, сладости, танцы и рождественское настроение ждали всех, кто посетил благотворительный сочельник после спектакля в отеле «Кемпински Мойка 22». ILA ASPECT выступил организатором детской программы. Педагоги по изобразительной деятельности и иностранные преподаватели английского языка провели мастер-классы для 150 маленьких гостей. Дети научились плести венки из ели, лепить глиняные под-

свечники и мастерить елочные игрушки в технике декупаж. Самые юные участники унесли с собой сказочных ангелов, сделанных из папье-маше. На вечере Mr. Sydney Peck, автор недавно изданной ILA ASPECT книги, «Flights of Fancy», подписывал издание и знакомился с читателями. В 2016 году мероприятие посетили более 200 человек и было собрано 5 794 000 рублей в пользу благотворительности.





A TYPICAL **ENGLISH MORNING** IN ST. PETERSBURG

Международная языковая академия ILA запустила новый проект – **серию бизнес-завтраков**. Первая встреча с участием представителя Генерального консульства Великобритании в Санкт-Петербурге прошла в октябре 2016 года в отеле Four Seasons.



Идея бизнес-завтрака – собрать людей из деловой среды, заинтересованных в изучении английского языка или связанных с международными рынками по бизнесу. Такой формат позволяет людям получить новые профессиональные контакты и расширить кругозор.

На первом завтраке обсуждали развитие английского языка в международной обстановке, в ситуации Brexit, влияние других культур на язык и его использование как lingua franca. Встречу модерировали британские преподаватели ILA ASPECT: педагог из графства Йоркшир (Yorkshire), **Heidi Reinsch**, с квалификацией DELTA



и пятнадцатилетним опытом работы и преподаватель из графства Кент (Kent), **Benjamin Brooks**, имеющий сертификат DELTA и девятилетний стаж.

ILA ASPECT планирует проводить бизнес-завтраки на регулярной основе.

Чтобы получать информацию о бизнес-завтраках, отправляйте заявку с темой письма «Английское утро в Петербурге» на адрес

ilanew@ilanew.spb.ru

Укажите ФИО, компанию и должность.



Территория маленького школьника:

что следует знать о детской комнате первоклассника



В детской комнате важную роль играет правильное освещение. На фото: потолочный светильник Axo Light, настольная лампа Flos, настенный светильник Artemide. Фотограф: Лидия Верещагина.

Всякий родитель тщательно готовится к началу учебного года, особенно, если ребёнок перестаёт быть беззаботным малышом и делает первый шаг в школьную жизнь. Мы выбираем лучшую школу, покупаем тетради, учебники, удобный портфель и одежду. Мы делаем всё, чтобы этот момент стал для ребёнка радостным и запоминающимся.

РАБОЧЕЕ МЕСТО

Отныне маленький человек познаёт мир не столько через игру, сколько из учебников и тетрадей, а потому его рабочее место необходимо максимально продумать. Вся мебель должна быть эргономичной, соответствовать росту ребёнка и всем его потребностям.

Здесь важна каждая мелочь: например широкий стол предполагает не только удобное положение рук при письме, но и другие развивающие занятия ребёнка – аппликацию, рисунок. При выборе обратите внимание на то, чтобы край стола находился на несколько сантиметров ниже уровня груди, чтобы во время занятий школьник мог опираться на поверхность локтями.

Стул, на котором будет сидеть школьник, должен регулироваться по высоте и по углу наклону спинки. Если стопы сидящего стоят на полу, а колени не подпирают стол снизу – это правильное положение. Не станем забывать о важности хорошей осанки!

Для учебников, книг, карандашей и ручек требуется отдельная система хранения, позволяющая держать поверхность стола свободной – ящики, полки над столом, специальные подставки.

Отдельным пунктом мы хотим остановиться на освещении: на рабочем столе нужно разметить регулируемую настольную лампу, оптимальной высотой 35–40 сантиметров от рабочей поверхности и с галогенной лампочкой: галоген передаёт весь световой спектр без искажений цвета и повышает работоспособность.

Когда детская комната становится комнатой школьника, следует обратить особое внимание на её обустройство, интерьер, эргономику и освещённость. Об этом нам надо хорошенько подумать, ведь здесь ребёнку предстоит проводить много времени: учиться, развивать свои таланты и навыки, читать, играть и отдыхать.

Детская комната для первоклассника разделяется на три зоны: рабочая (учебная) зона, игровое пространство, зона отдыха.

Возможно отделение спальни как самостоятельного помещения.

ИГРОВАЯ ЗОНА

Игровая зона в комнате школьника – это место, где можно ненадолго вернуться в детство и позволить себе забыть об учебниках.

Здесь возможно использовать мягкое ковровое покрытие, чтобы играть прямо на полу, разместить невысокий столик, на котором будет удобно собирать конструкторы, заниматься рукоделием, играть в развивающие игры. В оформлении игровой зоны нужно руководствоваться увлечениями именно вашего ребёнка, но есть нюансы, которые важны в любом случае: яркое оформление, удобство как для активных, так и для спокойных игр и опять же освещение – здесь должен присутствовать трёхуровневый свет, потолочный (встроенные свет, люстра), бра на стенах и настольная лампа, либо торшер, с возможностью отдельной регулировки освещённости – это позволит визуально увеличить пространство.

Игровую зону надо снабдить своей особой системой хранения.

Для этого подойдут шкафы, ящики, стеллажи, комоды, мягкие корзины. Достаточное количество мест для хранения игрушек поможет привыкнуть к опрятности и аккуратности.

ЗОНА ОТДЫХА

Здоровый сон – залог успеха, а перед новым большим днём надо как следует выспаться и набраться сил. Важную роль здесь играет качественный матрас, обеспечивающий ребёнку крепкий сон и способствующий сохранению осанки. Рядом с кроватью расположим тумбочку или столик, на который малыш может положить игрушку, или любимую книгу. Из световых приборов тут потребуется бра, или настольная лампа.

Для отделки помещения детской комнаты необходимо использовать исключительно экологичные, гипоаллергенные материалы. Что же касается выбора цвета стен, то лучше обратиться к специалисту, который подскажет психотип вашего ребёнка и комфортные для него цвета. Помните, что правильное оформление детской комнаты поможет ребёнку расти здоровым, энергичным и счастливым.

CASA D'ORO

Оформление интерьера, подбор мебели, светильников для детской
18 линия В.О., 29, офис 405
+7 (812) 385 58 26, casadoro.ru

Семьям первоклассников: что надо успеть сделать перед школой

До лета, а тем более до начала нового учебного года ещё много времени. Но уже 1 сентября ваш ребенок пойдет в школу. Это очень значимое событие в жизни всей вашей семьи, важнейшее событие для вашего сына или дочери. Ребенку предстоит встретиться с новой, непривычно большой нагрузкой, которая изменит образ его жизни. Как помочь детям подготовиться к школе? Что надо успеть сделать родителям будущих первоклашек, чтобы сын или дочь как можно спокойнее и легче адаптировались к новой школьной жизни?

Многие родители уверены: чем больше знаний получит ребенок до школы, тем лучше он будет учиться. И тогда, стараниями усердных мам и пап, на детей обрушивается масса зачастую преждевременных знаний: это и сложные математические задачи, и углубленное изучение английского языка, и срочное заучивание наизусть множества стихов.

Однако, на самом деле, в этих случаях учебный процесс начинает вызывать у начинающих школьников скуку, т. е. потеряно главное для маленького ученика – интерес.

В то же время дети, которые имеют лишь базовые знания, соответствующие их возрасту, воспринимают школьное обучение, как еще один способ знакомства с окружающим миром и с интересом изучают новое.

На сегодняшний день нет абсолютно одинаковых требований к уровню знаний будущего первоклассника, но существуют некоторые общие подходы к оценке его интеллектуальной и социальной подготовленности. Вот примерный перечень базовых знаний, необходимых будущему школьнику.

Будущий первоклассник должен знать свои фамилию, имя и отчество, имена своих родителей, иметь представление

об их работе. Ребенку необходимо знать название своей страны, свой домашний адрес, номер телефона. Будущий ученик или ученица знает названия самых распространенных животных, растений, видов спорта и известных профессий, видов деятельности человека.

Ребенок, поступающий в школу, должен уметь считать до десяти, решать простые логические задачи, читать короткие предложения. Как правило, в этом возрасте дети уже умеют пользоваться карандашами, ручкой, обращаться с ножницами и бумагой.

Очень важна и социально-психологическая подготовка малыша. Важно понимать, насколько безболезненно и органично будет привыкать ребенок к новому детскому коллективу. Сумеет ли он внимательно слушать учителя? Хватит ли ему терпения и усидчивости, чтобы выдержать несколько уроков?

Расскажите своему ребенку о школе. Не пугайте заранее трудностями. Расскажите ему о школе, как о месте, где он узнает много нового, неизведанного, где у него появятся замечательные друзья. Настраивайте ребёнка на успех, но не обещайте ему, что он будет самым лучшим учеником. Покажите свои школьные фотографии. Обязательно расскажите ребенку о школьной дружбе, о том, что многие школьные друзья остаются ими на всю жизнь. Но, чтобы дружить, надо быть доброжелательным, не задирается, не быть жадиной, уметь находить компромиссы.

Итак, начинаем осознанно готовиться к школе, готовиться деловито, весело и с интересом.

Сейчас, когда до школы еще более полугода, необходимо обратить внимание





Настраивайте ребёнка на успех, но не обещайте ему, что он будет самым лучшим учеником. Покажите свои школьные фотографии. Обязательно расскажите ребёнку о школьной дружбе, о том, что многие школьные друзья остаются ими на всю жизнь

на возможные трудности, которые могут возникнуть у ребенка в процессе обучения. Если ваш ребенок часто болеет, больше гуляйте. Посетите врача, посоветуйтесь, какие виды закаливания для него полезны.

Если это логопедические проблемы, то обязательно посетите логопеда, позанимайтесь, чтобы у ребенка не возникло комплексов и страхов в начале обучения. Читайте книжки вместе с ребенком, читайте вслух, по ролям, пересказывайте вместе сказки, придумывайте новые истории по картинкам. Разгадывайте вместе кроссворды и ребусы, играйте в игры на внимание, например такие, где надо найти несколько отличий, пройти лабиринт и т. д. В книжных магазинах сейчас много подобных занимательных книжек и журналов.

Приучайте детей к самообслуживанию: собрать рюкзак, завязать шнурки, застегнуть молнию на куртке, надеть рубашку, застегнув все пуговицы. Ведь в школе ребенку придется все это делать самому в течение небольшой перемены.

Перечисленные навыки важны не только для развития самостоятельности малыша. Все эти действия наряду с игровыми и творческими занятиями, такими как лепка, рисование, конструирование, вырезание, складывание пазлов и т. д., просто необходимы для развития мелкой моторики рук. А, как известно, мелкая моторика способствует формированию не только хорошего почерка, но и оказывает влияние на развитие речи, мыслительной деятельности ребенка.

Ребенок может и должен сам убирать за собой на кухне, и, конечно, к 6–7 годам он уже владеет основными навыками личной гигиены. Если ваш сын или дочь еще не привыкли к режиму, то сейчас самое время составить вместе с ребенком распорядок дня, где помимо регулярных непродолжительных занятий будет время и на прогулку, и на мультики, и на игры, и на обычное «ничегонеделание». Выполнять распорядок будет весело, если ребенку будет продемонстрирован интерес, а за следование режиму вы будете его хвалить. Хорошо, когда к 6–7 годам у ребенка в семье появляются собственные нехи-

трые обязанности. Например, поливать цветок или следить за тем, чтобы всегда была вода в миске кошки или щенка. Личные обязанности дисциплинируют, формируют ответственность маленького человека.

С приходом в школу в жизни вашего ребенка появится важный для него человек, учитель. Расскажите сыну, дочери о своих учителях, вспомните любимого. Расскажите, что учителя будут сопровождать детей еще много лет. Расскажите, какая это уважаемая профессия, профессия, от которой зависят не только знания учеников, но и во многом их судьбы. Это очень важно, если уже до школы ваш ребенок будет уважать учителя.



И в заключение, дорогие родители, давайте составим для себя **краткий план для успешной и продуктивной подготовки ребенка к школе.**

1. Формируем позитивное представление о школе. Рассказываем о ней ребенку, играем в школу, рассказываем о профессии учителя. Не высказывайте в присутствии ребёнка никаких опасений по поводу школы, делитесь только позитивными ожиданиями.
2. Формируем позитивную учебную мотивацию. Для этого постоянно поддерживаем познавательный интерес ребенка, не перегружая занятия. Читаем вслух книги, рассматриваем картинки. Веселимся. Играем в разгадывание ребусов, кроссвордов, шарад и т. д. Выполняйте задания вместе с ребенком, но никогда не **вместо** него. Это важно для развития самостоятельности в выполнении домашних заданий в будущем. Обязательно **хвалите** ребенка за правильное выполнение заданий. Хвалите искренне, как хотели бы, чтобы похвалили вас за сделанную работу.
3. Вместе: играя или выполняя домашнюю работу, уборку или просто одевание, формируем мелкую моторику рук. При этом не забываем хвалить за правильно застегнутую рубашку или красиво собранную фигуру Лего.
4. Приучаем ребенка к дисциплине, составив с ним режим и распорядок дня. Хвалим его за выполнение. Не ругаем за спонтанные отклонения от режима. А разве мы сами всегда держим себя в «ежовых рукавицах»? Не забываем, однако, и о «ничегонеделании». Играем «в школу», имитируя уроки, при этом приучаем ребенка, не торопясь, подумав, отвечать на вопросы. Рассказываем о школьной дисциплине, о вреде болтовни на уроках.
5. Заботясь о психологическом комфорте, всячески поддерживаем самооценку ребенка. Искренне хвалим его за успехи. В случае ошибок – успокаиваем и настраиваем на победу. В этих случаях всегда говорим о том, что мы знаем, что он справится, что мы всегда его поддержим и поможем советом.
6. Летом за 2–4 недели вместе с ребенком начните покупать форму, портфель, школьные принадлежности. Позвольте ребенку самому выбирать. Советуйтесь, радуйтесь вместе с ним покупкам. Пусть это будет и для вас не рутинной, а праздником.
7. Слушайте, слышите и уважайте личность в своем ребенке, находитесь в контакте с учителем, тогда школа оправдает ваши лучшие ожидания.

Расскажите сыну, дочери о своих учителях, вспомните любимого. Расскажите, какая это уважаемая профессия, от которой зависят не только знания учеников, но и во многом их судьбы



Ольга Петровна Шевёлкина
педагог-психолог ILA ASPECT



Амбиции vs Потребности, или еще раз о любви без условий

Все мы любящие родители. Все мы хотим дать ребенку самое лучшее. Но где проходит та самая грань, которая разделяет наши родительские амбиции и действительные потребности ребенка?

Помните старый детский стишок Агнии Барто: «Драмкружок, кружок по фото, хоркружок – мне петь охота, за кружок по рисованию тоже все голосовали»? Главная героиня, болтушка Лида, сама пыталась сделать свой первый непростой детский выбор. И это здорово! Ребенок действительно хотел попробовать все. Сам. В современном мире ситуация меняется с точностью до наоборот.

И речь сейчас, конечно, не о студиях Британского детского сада «АСПЕКТ», программа которых нацелена совсем не на достижение «чемпионства». Мы просто стараемся всесторонне развивать детей, ненавязчиво помогая им опреде-

литься с тем, что интересно, а что – нет. Наши специалисты часто ведут долгие беседы с родителями, которые очень напоминают ту самую Лиду, уже выросшую, но так и не определившуюся с приоритетами. Главное, чтобы у ребенка не оставалось свободного времени – вот лейтмотив этих бесед, который звучит для нас тревожно. А в группе педагоги и психологи ежедневно наблюдают апатичного ребенка, который плохо ест, или ребенка, который, напротив, слишком возбужден и не может заснуть. Может быть, нам все-таки стоит прислушаться к желаниям ребенка? А заодно и себя проверить на честность.

Ни одного выходного без дополнительных занятий с лучшими в городе учителями, музыка, шахматы, три спортивных секции и модные выставки... Все это, может, и неплохо, но при каких условиях? Когда родители часто посещают выставки и действительно получают удо-

вольствие от процесса, или, например, искренне любят музыку, спорт, тогда, и только тогда это и становится для ребенка естественным образом жизни. Если же все делается только для того, чтобы ребенок абстрактно развивался, результата не будет. Можно ли привить ребенку любовь к искусству, если взрослый сам пошел на выставку через силу? Или проводит воскресный день, лежа на диване с пультом от телевизора, при этом мечтая воспитать у малыша привычку к здоровому и активному образу жизни? Не требуйте от своего ребенка того, что не принято в вашей семье. Есть прекрасная английская поговорка: «Не воспитывайте своего ребенка, он все равно будет похож на вас. Воспитывайте себя».

Есть еще один довольно тонкий момент, о котором мы не должны забывать. Когда мы стремимся слишком активно развивать ребенка чуть ли не с вну-

**«Драмкружок,
кружок по фото,
хоркружок –
мне петь охота,
за кружок по
рисованию
тоже все
голосовали»?**

триутробного периода, заполняя каждый его день организованным по нашему вкусу плотным расписанием, то должны быть готовы к тому, что ситуация может развиваться не совсем так, как нам хотелось бы. Ребенок, детство которого прошло под лозунгами: «Быстрее, выше, сильнее» и «Ни дня без рекорда», к подростковому возрасту, скорее всего, устанет быть проектом и инвестицией – а дети это интуитивно понимают, рано или поздно. Ему-то хотелось просто быть безусловно любимым, но условия были всегда. Ведь ожидалось, что он будет самым развитым, самым успешным, гораздо лучше других. И закрытая со стуком перед родительским носом дверь, и желание просто «тупить» в телефон – все это абсолютно закономерный финал к 12–13 годам. Это и протест, и усталость.

Я думаю, необходимо попытаться найти золотую середину. Не нужно изо всех сил пытаться заполнить каждый день ребенка какими-то дополнительными развивающими занятиями, чтобы у него совсем не осталось свободного времени. Если в детском саду реализуется серьезная основная образовательная программа, то вполне достаточно пары дополнительных студий. А знаете почему? Потому что информация, полученная ребенком, никогда не станет знанием, если у ребенка не будет времени и возможности ее переработать. Как происходит процесс переработки информации? А происходит он в игре. В свободной игре, вечером, дома, вместе с вами.

Конечно, вы много работаете и очень устаете. И вам, порой, совсем не до игр по вечерам. Но ведь несколько лет назад именно вы приняли решение, что у вас будет ребенок. И в тот же самый момент ваша жизнь изменилась. Навсегда. И это здорово, ведь у вас появился шанс доиграть любые роли –

в игре со своим ребенком вы можете быть, кем угодно! И это ни в коем случае не «упущенное время» и не «бесплезное и бесцельное» времяпрепровождение. И кто вообще сказал, что каждая прожитая минута должна быть посвящена какой-то высокой цели или достижению очередного результата? Разве мы хотим, чтобы наш ребенок вспоминал о своем детстве, как о беговой дорожке?

Да, современные дети не совсем такие, какими были мы. И игры у них другие. В год они разбираются в гаджетах, в пять играют в компьютерные игры. Многие родители с умилением демонстрируют друзьям и соседям своего малютку, уверенно находящегося в Сети мультфильм и лихо перелистывающего виртуальные страницы. И не понимающего, как перелистнуть обычную бумажную страницу книги или журнала...

Мы бьем тревогу – наши дети не читают! А сейчас мысленно прокрутите, как пленку, события прошедшей недели. Что ваш ребенок видел чаще – маму и папу, увлеченных чтением, или родителей, занимающихся серфингом в Сети? Чтение должно быть естественным процессом. Читайте своему ребенку добрые, волшебные книги и обязательно обсуждайте прочитанное вместе с ним, пусть он учится самостоятельно думать, анализировать, сопоставлять. Иначе через несколько лет истиной для него будет только очередной пост в Сети.

Говорят, что ребенок похож на губку, которая впитывает все. Фильтруйте ту «жидкость», которую, как губка, будет впитывать ваш ребенок. «Отжать» губку уже не получится. Просто любите своего ребенка – чемпионом и неуклюжим медвежонком, полиглотом, музыкантом, художником и просто светлым и доверчивым существом, любите без условий, как он любит вас. И не забывайте говорить ему о своей любви. Давайте ему возможности, а не ставьте перед ним цели. И ни в коем случае не заменяйте бесценные часы живого общения подарками на день рождения айпадом последней модели. Лучше подарите ребенку воспоминания о теплых семейных вечерах, о прогулках и душевных разговорах. Этот подарок никогда не сломается и не выйдет из моды.

Вы – прекрасные родители, и у вас все получится!



**Разве мы хотим,
чтобы наш
ребенок вспоминал
о своем детстве,
как о беговой
дорожке?**



Юлия Александровна Бухарова
академический директор ILA ASPECT

**ASPECT is all
About
Serious
Parents'
Expectations
Coming
True**



Жизнь как творчество

Мы часто ищем способы развития в себе творческих способностей, какими бы ни были наш род занятий или сфера интересов. Но необходимо ли иметь особый талант, чтобы быть творческой личностью или этим творческим способностям можно выучиться?

Многолетний опыт работы подсказывает, что в том чтобы научиться рисовать нет ничего сложного. Это постепенное овладение определенными навыками, виденье формы, светотени, ритма и изображения пространства. А вот талант, как способность данная от рожде-

ния абсолютно всем детям, проявляется с первых проб себя на белом листе бумаги только им присущей уникальной линией, до того момента ни разу не проявленной в мире и уникальной своей самобытностью. Дальнейшее развитие таланта происходит с простого принятия

Необходимо ли иметь особый талант, чтобы быть творческой личностью или этим творческим способностям можно выучиться?





взрослыми смешных и часто непонятных линий, сплетающихся в зайчиков, похожих на мишек, и мишек как крокодилчиков, на простой бумаге, наспех свернутой в трубочку для подарка маме. Ведь большая часть рисунков (если не все) рисуются для мамы и смело представляются ей как шедевр, требующий обязательного восхищения и принятия. И всегда радостно видеть, как похвала и одобрение взрослого рождает у маленького художника чувство гордости и собственного достоинства. Так принятие самого первого и простого творения влияет на дальнейшие творческие способности личности, когда ребенок открыто и безопасно может проявить себя в мир. Потому что творчество – это радость высвобождения внутреннего потенциала, а овладение рисованием – это чудесный опыт, который трудно описать словами.

Творчество – это радость высвобождения внутреннего потенциала

Вероятнее всего, дети, которые приходят на уроки рисования, не выберут в жизни профессию художника, но какая бы деятельность не увлекла их во взрослой жизни, уверена, они станут смелыми творческими личностями и лучшим их произведением искусства будет написанная ими собственная жизнь: смелой линией, ярко, объемно, и с большой перспективой.

Екатерина Виноградова
преподаватель изобразительной
деятельности ILA ASPECT

Florida news of the Jones family

In our autumn ASPECT Magazine, we promised to keep everyone abreast of the Jones family. The Jones kids Kyle and Katie are indeed still in contact with Aspect kindergarten. In a recent skype conversation Mrs. Jones told us that both kids are happy and fitting in well in their new school in **Fort Lauderdale, Florida**.

It is a busy school with lots of new kids constantly arriving. The classes have over 20 kids in each. The Joneses have lots of friends. Kyle's best friend is a boy called Dadrion. But he tells us that another boy, Davante, is the class clown and popular with everybody, including Kyle. Katie and Kyle have integrated well and already have a distinct US accent. There are some Russian kids in the school but not in Kyle's or Katy's class. Not surprisingly in Florida, many students are of Hispanic origin. In a couple of years their classes will be doing Spanish lessons.

Kyle has been having Science lessons in his first term. He has been made Group Leader of a group of 3 kids, doing hands-on experiments with soda and water (bubbling) and raisins (swelling). After doing the actual work of the experiment they also have to write up each experiment. An electronic diary connects parents with the school showing lessons, grades, behavior, attendance, homework, etc. Lesson material can be reviewed at home online.

He doesn't play so much soccer nowadays, it is less popular there than in Russia; but

his swimming is still progressing very well. Kyle sends his best wishes to Phillip, the soccer "king" of Orange group.

Mrs Jones tells us that Kyle was at first a little behind with his math, but this was due to not having the correct book for a few weeks. Otherwise, she says, his time in Aspect trained him well for the new school. She says he took part in a big school christmas show (3 classes working together). The show was called called BUGS, and each child was dressed and acted like an insect. Kyle decided to be a cricket. All the parents loved the show.

Some school parents are involved as class volunteers helping in class lessons if the teacher asks. They could be coaching for speech, or helping keep control of behavior, or doing other class activities. Parents at the school are involved in many informal social events. For example, a 'movie night' in an empty classroom with a large screen, where adults and kids relax on the floor with sleeping bags, and maybe order pizzas to be brought in from some local shop. Parents raise lots of funds for local charities through these school events.

The move to America certainly has been highly successful for the Jones family, and we are all very happy for them.

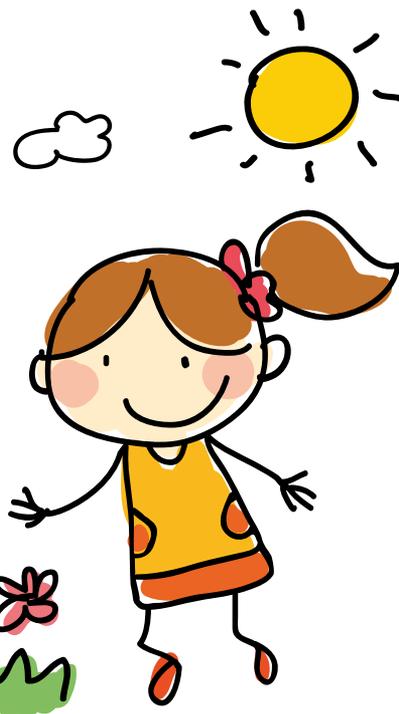
Mr. Sydney Peck
ILA ASPECT English teacher

Acnekt gemu



Competitions page

In this first ASPECT magazine of the 2017 New Year we are pleased to offer all our students **prizes in three competitions**. The judging of all competition entries will be by ASPECT teachers. The winners will be awarded prizes by the Director and their work will appear in the ASPECT magazine.



Poetry Competition

(The gale)

- 1 The gale twists the grass double,
- 2 -----
- 3 Pounds the oak tree with its fists,
- 4 -----
- 5 Howling around old ruins
- 6 -----
- 7 Where window shutters chatter in fear
- 8 -----

You are given these four lines of poetry (1, 3, 5, 7). Your task is to write your own four lines (2, 4, 6, 8), and insert one of your lines after each given line. Insert them into the blank line spaces.

The deadline is Friday 7th April. Send your poem by email to joelmcrae@gmail.com

This example will help you to get started

What words rhyme with "play"? *My dog went out to play*

 Now write a five/six word sentence on this line

What words rhyme with "horse"? *And when he saw the horse*

 Now write a five/six word sentence on this line

Art Competition

Use this page excerpt (printed on previous page) from the ASPECT textbook/workbook to inspire you **to draw/sketch/paint a picture of anything. Maximum size of paper – 40 x 40 cm.**

Perhaps an animal, a building, a machine, a landscape, a flower, or anything.

Send drawings or hand them in to the administration office at kindergarten or school.

Write your name on the back of your your drawing.

The deadline is Friday 7th April.

Creative Writing Competition

Only for students in Class 6 at ASPECT Schools 32 and 35, studying creative writing with Mr. Ghokasian.

Writing projects from this class will be reviewed by a panel of ASPECT judges with one winning story from each school.

The selected pieces will be featured in the next ASPECT Magazine and a prize awarded to the winning team.

The deadline is 14th April.



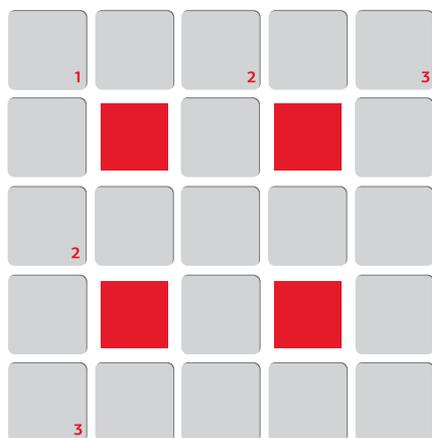
Puzzle Page

(A) Does the earth spin on its axis clockwise? Or counter clockwise?

(B) A bathtub has two taps, hot and cold. The cold tap alone, turned fully on, can fill the bathtub in one minute. The hot tap alone, turned fully on, can fill the bathtub in two minutes. If both taps are turned fully on and they fill the bathtub together, how many minutes does it take to fill the bathtub?

(C) A circular race (2 km circumference) track for fast cars is offering a prize for completing two laps with an average speed of 60 km/h. A driver completes the first lap at 30 km/h. At what speed does he need to complete the second lap, in order to bring his average speed over two laps up to 60 km/h?

(D) CROSSWORD



Crossword Clues across

1. Top – White and sweet
2. Middle – Once more
3. Bottom – Not here

Crossword Clues down

1. Left – Begin
2. Middle – Sweet and black/red/purple
3. Right – Wash without soap

Смайлики АСПЕКТ

Н.О.: Сёма, почему ты себя так ведёшь?

Сёма: Потому, что меня родили осенью, а воспитывать не воспитывали.

Максимилиан: Я прибавил ходу и успел одеться.

Н.О.: Дети, чему учит сказка «Лиса и журавль?»

Александра: Дружбости и недружбости.

С.А.: Лёша, ты так тепло одет сегодня.

Арина: Да, это мама нахлобучила!

Марк: Я – противоположный, я никогда не потею.

Л.М.: Дети, куда это вы собрались? В дежурную группу?

Лидя: Куда глаза глядят.

Арсений, увидел на Алёше М. новую красивую рубашку: Ух ты! Манерная!

Арина, открывает свой шкаф: И сарафан, и расческа, и всячина! Ужас!

Н.О.: Что такое пирамида?

Саша К.: Это такое существо, которое можно увидеть в пустыне.

Answers to previous magazine's puzzles

His mother was also an excellent surgeon. She did the operation.

The hole has no sand in it

The "Seven Seas" are the Indian Ocean, Arctic Ocean, Antarctic Ocean, North Pacific Ocean, South Pacific Ocean, North Atlantic Ocean, South Atlantic Ocean.

Поет

"Teachers" for Teachers

Grown-ups think themselves the smartest
People who rule the world,
but if you
Look at kids,
who are so modest
They also have
some wisdom so true.

Being too young
to follow the fashion,
To obey social rules,
to lie, to pretend,
They preserve
pure compassion –
That valuable quality adults
sometimes spend.

The kindness of childrens' souls is huge
And fills their faces
with beauty bright.
Their frankness –
the angel's refuge –
Makes their words
and tricks so right!

Pure curiosity of children
opens their mind
To make discoveries
a daily routine,
And cognition of our world
and mankind,
For them, like
a delicious nectarine

Blind confidence –
a sign of uninjured souls.
Helping each other
is an unquestioned norm.
Understanding the ladies'
and gentlemen's roles
They follow their dreams
through sun and storm.

So these little "teachers"
have something to say
To adults who seem
to know it all.
"Please, do not forget
in life everyday
Your dreams and thoughts
when you were small."

Kira Skvortsova
inspired by the children from Grey Group



*Our kitchen
is seasoned
with love*

Подарочный сертификат,

который порадует Ваших близких, друзей и родных

Our kitchen
is seasoned
with love



**GIFT
CERTIFICATE***

* Образец подарочного сертификата

- Сертификат на заказ кондитерских изделий **Akitchen** с доставкой на дом может быть оформлен на любую сумму
- Все торты, выпечка и десерты приготовлены из органических ингредиентов

ЗАКАЗ ПО ТЕЛЕФОНУ:
8(921) 919 88 64
Наличная, 34, корп. 2
www.ilaaspect.com





International Language Academy была образована в 1995 году, как часть Nord Anglia Educational Group, крупнейшей корпорации в области частного образования в Великобритании, созданной в 1972 году и объединяющей 15 учебных центров ILA в 6 странах мира. Школы ILA в Великобритании являются членами ассоциации ARELS. В августе 2001 года ILA вышла из состава Nord Anglia и сейчас является самостоятельной компанией, которая предоставляет обучение иностранным языкам на профессиональном уровне.

www.ilaaspect.com
www.ilanew.spb.ru

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНУ: + 7 (921) 449-30-00